



MUNICIPAL
Gazette
 MUNICIPALE
 DE—OF
Montreal

Troisième année - No. 24
 Third year -

16 Juillet 1906
 July

Les abonnements sont reçus chez
 Le Trésorier de la Ville de Montreal,
 Hôtel de Ville

Les autres communications doivent
 être adressées au directeur de
 "LA GAZETTE MUNICIPALE"
 Hôtel de Ville

Forward subscriptions to
 The City Treasurer of Montreal
 City Hall

All other communications should be
 addressed to the managing-editor of
 "The Municipal Gazette"

City Hall

TELEPHONE: MAIN 4240

Paraît le lundi matin
 Published every Monday
 morning

Abonnements \$2 par an
 Subscriptions a year

Payables d'avance
 Payable in advance

Organe officiel de la Corporation
 de la Ville de Montréal

Official organ of the Corporation
 of the City of Montreal

CANADA

DELIBERATIONS

COMMISSION DE LA VOIRIE

Compte rendu de l'assemblée du 29 juin
 (assemblée ajournée)

Sont présents: MM. les échevins Larivière, président, N. Lapointe, Leclaire, White, Giroux, O'Connell et J.-B.-A. Martin.

DELEGATIONS

1.—MM. les échevins Marin et Bumbray se présentent devant la Commission à l'appui d'une requête signée par les propriétaires de la rue Saint-Germain, demandant que la construction de l'égout de la rue Saint-Germain, entre les rues Ontario et Hochelaga, soit faite à la journée.
 Question différée.

2.—M. O. Martineau se présente devant la Commission et affirme que la pierre vendue à la Ville, d'après le mandat portant le No 464, a été livrée avant que le contrat pour la fourniture des 5,000 tonnes lui ait été adjugé.

3.—M. l'abbé Renaud se présente devant la Commission et se plaint des mauvaises odeurs provenant de l'égout de la rue Dumont; et il demande aussi l'ouverture de la rue Dumont jusqu'à la rue Sherbrooke, ainsi que des conduites de gaz dans la rue Sherbrooke; et il objecte à la demande de la "Montreal Street Railway Co." de construire une ligne de tramway sur la rue Sherbrooke, à l'Est de la rue Saint-Laurent.

La Commission informe M. l'abbé Renaud que ses remarques seront prises en sérieuse considération.

4.—MM. Normandin et Guérin se présentent devant la Commission relativement à l'offre faite par M. M. Guérin de céder gratuitement à la Ville la rue Guérin projetée; et M. Normandin demande si la Commission en est venue à une entente au sujet de cette offre.

M. l'échevin Leclaire, membre de la sous-commission chargé d'étudier cette question, explique la position dans laquelle se placerait la Ville en acceptant ladite rue de M. M. Guérin.

Sur l'explication de M. l'échevin Leclaire, la Commission désire ne prendre aucune décision.

REQUETES, ETC.

5.—De M. A. Galarneau offrant d'acheter, à raison de \$40, une voiture double dont se sert la Voirie pour le transport de la pierre.

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit prié de vendre la voiture en question au plus haut prix possible, si cette voiture n'est d'aucune utilité pour le service de la Voirie.

ROAD COMMITTEE

Report of Adjourned Meeting held the 29th of June.

Present: Ald. Larivière, chairman, N. Lapointe, Leclaire, White, Giroux, O'Connell and J. B. A. Martin.

DELEGATIONS.

1.—Ald. Marin and Bumbray appeared before the Committee in support of a petition signed by the proprietors on St. Germain street, asking that the laying of the sewer on said street, between Ontario and Hochelaga streets be done by day work.

Consideration deferred.

2.—Mr. O. Martineau appeared before the Committee and asserted positively that the stone sold to the City, by voucher No. 464, had been, delivered before the awarding of the contract for the 5,000 tons.

3.—Rev. Renaud appeared before the Committee, and complained of the emanations caused by the sewer on Dumont street; and, he also asked that Dumont street be opened up to Sherbrooke street, also that gas mains be laid in Sherbrooke street, and objected to the application of the Montreal Street Railway Co. for the construction of tracks on Sherbrooke street, East of St. Lawrence street.

The Committee informed Rev. Renaud that his remarks would be seriously considered.

4.—Messrs. Normandin and Guérin appeared before the Committee concerning the offer of Mr. Guérin for the cession to the City of proposed Guérin street, gratuitously; and Mr. Normandin asked the Committee if they had come to an understanding concerning said offer.

Ald. Leclaire, member of the sub-committee appointed to consider the matter, explained in what position the City would stand by the acceptance of said street from Mr. M. Guérin.

Because of the explanations of Ald. Leclaire, the Committee did not take any decision.

PETITIONS, ETC.

5.—From Mr. A. Galarneau offering to purchase for \$40, the double wagon used by the Road Department for the carting of stone.

Resolved: That the City Surveyor be instructed to sell the said wagon at the highest possible price, if it was of no use to the Department.

6.—De M. A. Saint-Onge demandant un puisard à l'angle des rues Vinet et Quesnel.

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit prié de poser un puisard à l'endroit mentionné.

7.—De la Compagnie du Téléphone Bell demandant la permission d'ouvrir la rue Wellington, entre les rues Centre et Congrégation, pour prolonger un conduit souterrain.

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit prié d'écrire à ladite Compagnie pour l'enjoindre d'effectuer le dépôt nécessaire pour la restauration du pavage.

8.—De M. U.-H. Dandurand, directeur-gérant de la "Rosemount Land & Improvement Company," offrant de céder à la Ville toutes les rues situées sur la propriété "Rosemount" sur le lot No 172 du cadastre.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière de dire, dans un rapport, s'il approuve ou non l'offre de M. Dandurand; et de lui demander aussi de faire accompagner d'un plan ledit rapport.

9.—De M. A.-H. Sims, au sujet de la fermeture de la rue des Carrières.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière de répondre à cette lettre.

10.—De M. L. Plante, se faisant l'interprète de tous les citoyens de la rue Sainte-Marie, dans le quartier Saint-Henri, demandant des raccordements d'égouts.

La demande pour la construction d'un égout dans la rue Sainte-Marie étant devant le Conseil, ladite requête est déposée sur le bureau.

11.—De la "Notre-Dame Hardware Co." demandant que la Ville pose une valve à la bouche d'égout qui se trouve au No 1188 de la rue Saint-Jacques.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière de préparer un rapport.

12.—De M. F.-X. Norman demandant la permission de construire une marquise au-dessus du trottoir, No 90 à 96 rue Stanley.

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit prié de s'aboucher avec M. A. Bienvenu afin de préparer un projet de bail à cet effet.

13.—De la "Montreal Land & Improvement Co." offrant de céder à la Ville la rue Joliette, entre les rues Hochelaga et Sherbrooke.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant d'accepter gratuitement et sans condition, de la "Montreal Land & Improvement Co.," la rue Joliette, entre les rues Hochelaga et Sherbrooke.

14.—M. Saint-Amour se présente devant la Commission et se plaint de l'état dangereux des rails sur la rue Amity, entre les rues Parthenais et Iberville.

Résolu: De prier l'inspecteur de la Ville de préparer un rapport à ce sujet.

15.—De la "Empire Light Co" demandant la permission de transporter devant l'édifice Packard, angle des rues Saint-Antoine et Saint-Germain, le poteau placé devant l'édifice Coristine, angle des rues Lemoine et Saint-Nicolas.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière de préparer un rapport.

16.—M. C. Ritchot se présente devant la Commission, au nom de la Compagnie du chemin de fer du Grand-Tronc, et soumet un plan au sujet de la demande de la Compagnie de construire un tunnel sous la rue McGill.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant que la permission soit accordée à la Compagnie du chemin de fer du Grand-Tronc de construire un tunnel sous la rue McGill pour relier la bâtisse actuelle avec la nouvelle bâtisse qui doit se construire prochainement.

RAPPORTS

17.—De l'inspecteur de la Ville au sujet de l'effacement des lignes homologuées de la rue Bienville, entre l'avenue Papineau et la rue Marquette.

Déposé sur le bureau.

18.—De l'inspecteur de la Ville au sujet de la réclamation de M. R. Beaulieu qui se plaint de ce que la Ville a obstrué ses soupiraux dans le trottoir permanent devant sa propriété, située sur la rue DeMontigny, entre les rues Dufresne et Poupard.

Résolu: Que la réclamation ne soit pas prise en considération, et que le secrétaire soit prié d'informer M. Beaulieu que la Ville devrait, conformément au règlement No 49, lui réclamer une redevance pour telles ouvertures.

19.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant l'autorisation d'opérer le virement d'un montant de \$500, du crédit affecté aux "Soupapes de sûreté" et de

6.—From Mr. A. St-Onge asking that a gully be placed at the corner of Vinet and Quesnel streets.

Resolved: That the City Surveyor be instructed to have a gully placed at the above mentioned corner.

7.—From the Bell Telephone Co. asking permission to open Wellington street between Centre and Congregation streets, for the purpose of extending an underground conduit.

Resolved: That the City Surveyor be instructed to write calling upon the said company to deposit the necessary amount for the replacing of pavings.

8.—From Mr. U. H. Dandurand, managing director of the Rosemount Land & Improvement Company, offering to cede to the City all the streets on said Rosemount property, situated on lot cadastral No. 172.

Referred to the City Surveyor for a report as to whether he approves or not of the offer made by Mr. Dandurand; and also for a plan to accompany said report.

9.—From Mr. A. H. Sims, anent the closing of Carrières street.

Referred to the City Surveyor with instructions to reply to said letter.

10.—From Mr. L. Plante, on behalf of the citizens of St. Mary street, St. Henry ward, asking for sewer connections.

The petition for the construction of a sewer in St. Mary street being now before Council, said request was laid on the table.

11.—From the Notre-Dame Hardware Co., asking the City to put a valve on the gully at No. 1188 on St. James street.

Referred to the City Surveyor for a report.

12.—From Mr. F.-X. Norman asking permission to build a fixed awning over the sidewalk at No. 90 to 96 on Stanley street.

Resolved: That the City Surveyor be requested to confer with Mr. A. Bienvenu to prepare a draft of lease to that effect.

13.—From the Montreal Land & Improvement Co., offering to cede gratuitously to the City, Joliette street, between Hochelaga and Sherbrooke streets.

Resolved: That a report be made to Council recommending to accept gratuitously and without condition, from the Montreal Land & Improvement Co., Joliette street, between Hochelaga and Sherbrooke streets.

14.—Mr. St-Amour appeared before the Committee and complained of the dangerous state of the rails on Amity street, between Parthenais and Iberville streets.

Resolved: That the City Surveyor be instructed to report thereon.

15.—From the Empire Light Co. asking permission to remove the pole erected in front of the Coristine building, corner of Lemoine and St. Nicholas streets, and place same in front of the Packard building, corner of St. Antoine and Ste. Germain street.

Referred to the City Surveyor for a report thereon.

16.—Mr. C. Ritchot appeared before the Committee on behalf of the Grand Trunk Railway Co., and submitted a plan anent the application of the Company for a subway under McGill street.

Resolved: That a report be made to Council recommending that permission be granted to the Grand Trunk Railway Co. to construct a subway under McGill street in order to establish communication between the present building and the new one, which will soon be erected.

REPORTS.

17.—From the City Surveyor anent the erasure of the homologated lines of Bienville street, between Papineau avenue and Marquette street.

Laid on the table.

18.—From the City Surveyor anent a claim of Mr. R. Beaulieu, who complained that the City had obstructed certain airholes in the permanent sidewalk in front of his premises on DeMontigny street, between Dufresne and Poupard streets.

Resolved: That said claim be not entertained, and that the secretary be instructed to inform Mr. Beaulieu, that the City, according to by-law No. 49, could call upon him to pay for such openings.

19.—*Resolved:* That a report be made to Council asking authority to vary \$500 from the appropriation voted for

l'appliquer aux "Réparations au macadam dans le quartier Hochelaga."

20.—De l'inspecteur de la Ville, au sujet de la demande de la "Forsythe Granite & Marble Co." de lui rembourser les dépôts par elle effectués en garantie de la construction de trottoirs permanents sur certaines rues.

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à rembourser les dépôts en question, en autant que les trottoirs sont en bon état.

21.—De l'inspecteur de la Ville, au sujet de l'amélioration de la rue Saint-André, entre les rues de Fleurimont et Comte.

Déposé sur le bureau.

22.—De l'inspecteur de la Ville, au sujet de la demande de M. E.-L. de Bellefeuille de réparer une cavité qui s'est produite, par l'enlèvement d'un arbre, dans le trottoir en ciment sur sa propriété privée au No 64 de la rue Cherrier.

Résolu: Que le secrétaire soit prié d'informer M. de Bellefeuille que sa réclamation est référée à la Commission des Parcs et Traverses.

23.—De l'inspecteur de la Ville, au sujet de l'effacement des lignes homologuées de la rue Emery, entre les rues Saint-Denis et l'avenue de l'Hôtel-de-Ville.

Déposé sur le bureau; et les représentants du quartier Saint-Louis sont priés d'assister à la prochaine assemblée pour discuter la question.

24.—De l'inspecteur de la Ville, au sujet du niveau de la rue Dagenais et de la profondeur des caves de cette rue relativement à la construction d'un égout dans la rue Dagenais.

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit prié d'écrire à tous les propriétaires intéressés de signer un arrangement aux termes duquel ils ne tiendront aucunement la Ville responsable pour dommages causés par l'inondation de leurs propriétés, attendu que les caves sont plus basses que le couronnement de l'égout en question; et que l'inspecteur soit, de plus, autorisé à changer le niveau de la rue Dagenais.

25.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport à l'effet de construire un égout de 3' x 2' pour remplacer l'égout actuel de 2 pieds sur la rue Sherbrooke, à l'angle de la rue Simpson, afin d'égoutter les "Linton Apartments."

26.—Soumis un état sommaire de M. Leprohon, ingénieur adjoint, du coût du macadamisage, etc., de la rue Cowan, de la rue Comte à la rue Saint-Zotique, offert par la "St. Denis Land Co."

Renvoyé à l'inspecteur de la Ville pour rapport.

27.—Soumis un état sommaire du coût du pavage en asphalte de la partie non pavée de l'avenue Hôtel-de-Ville, entre les rues Sainte-Catherine et Ontario.

Déposé sur le bureau.

28.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport demandant l'autorisation de construire un égout dans la rue Fullum, de la rue Amity à une distance de 250 pieds vers le Nord.

29.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport demandant l'autorisation de construire un égout en grés de 12 pouces dans le chemin de la Côte Saint-Paul, au Nord de la rue Cazalais (rue Saint-Antoine.)

30.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport demandant l'autorisation de construire un égout dans la rue Ropery, entre les rues du Grand-Tronc et Châteauguay.

31.—*Résolu*: Que l'inspecteur de la Ville soit prié de poser un puisard sur la rue de Lévis, côté Est, au Nord de la rue Sainte-Catherine.

32.—Sur proposition de M. l'échevin O'Connell, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant de paver les rues suivantes:

Rue McCord, entre les rues William et Ottawa, en asphalte	\$ 5,440
Rue des Seigneurs, de la rue Notre-Dame, jusqu'au côté Nord du canal Lachine, en pierre	10,178
Rue Canning, entre les rues William et Notre-Dame, en pierre	4,000
Rue Shearer, entre la rue Centre et le côté Sud du Canal Lachine, en pierre	19,822

33.—De présenter au Conseil un rapport recommandant de paver en macadam les rues suivantes:

Rue Cuvillier, entre les rues Ontario et Hochelaga	\$15,000
Rue Saint-Patrice, entre la rue Island et les limites Ouest de la Ville	23,540

"Safety valves" and apply same to "Repairs to macadam in Hochelaga ward."

20.—From the City Surveyor, anent request from the Forsythe Granite & Marble Co. for their deposits made in connection with the building of permanent sidewalks in certain streets.

Resolved: That the City Surveyor be authorized to refund said deposits provided the said sidewalks are in good order.

21.—From the City Surveyor, anent the improvement of St. André street, between de Fleurimont and Comte streets.

Laid on the table.

22.—From the City Surveyor, anent the request of Mr. E. L. de Bellefeuille, asking that a hole made in the cement sidewalk, by the removal of a tree, on his private property, No. 64, Cherrier street, be repaired.

Resolved: That the secretary be instructed to inform Mr. de Bellefeuille that his request was referred to the Parks and Ferries Committee.

23.—From the City Surveyor anent the erasure of homologated lines of Emery street, between St. Denis street and Hôtel-de-Ville avenue.

Laid on the table and aldermen representing St. Louis ward were invited to attend the next meeting to discuss the matter.

24.—From the City Surveyor, anent the level of Dagenais street, and the depth of cellars in said street for the construction of a sewer in Dagenais street.

Resolved: That the City Surveyor be requested to write to the interested proprietors asking them to sign an agreement, stating that they will not hold the City responsible for damages caused by the flooding of their properties, as said cellars are lower than the crown of said sewer; and that, moreover, the City Surveyor be authorized to change the level of Dagenais street.

25.—*Resolved*: That a report be made to Council for the construction of a sewer 3' x 2' to replace the existing sewer of 2 feet in Sherbrooke street, corner of Simpson street, in order to drain the Linton apartments.

26.—Submitted a summary statement from Mr. Leprohon, assistant engineer, anent the cost of macadamizing, etc., Cowan street, from Comte to St. Zotique streets, offered by the St. Denis Land Co.

Referred to the City Surveyor for a report.

27.—Submitted a summary statement, anent the cost of paving with asphalt, the unpaved portion of Hôtel-de-Ville avenue, between Ste. Catherine and Ontario streets

Laid on the table.

28.—*Resolved*: That a report be made to Council asking authority to construct a sewer in Fullum street, from Amity street to a distance of 250 feet northwards.

29.—*Resolved*: That a report be made to Council asking authority to construct a 12 inch tile sewer in Côte St. Paul road, north of Cazalais street (St. Antoine street.)

30.—*Resolved*: That a report be made to Council asking to be authorized to construct a sewer in Ropery street, between Grand Tronc and Châteauguay streets.

31.—*Resolved*: That the City Surveyor be asked to place a gully in de Lévis street, East side, North of Ste. Catherine street.

32.—On motion of Ald. O'Connell, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that the following streets be paved.

McCord street, between William and Ottawa streets, asphalt	\$ 5,440
Seigneurs street, from Notre-Dame street, to the North side of Lachine Canal, stone	10,178
Canning street, between William and Notre-Dame streets, stone	4,000
Shearer street, between Centre street, and the South side of Lachine Canal, stone	19,822

33.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending that the following streets be paved with macadam:

Cuvillier street, between Ontario and Hochelaga	\$15,000
St. Patrick street, between Island street up to the Western limits of the City	23,540

Rue Hibernia, entre la rue Wellington et la propriété du Grand Trunk Railway 5,000

34.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant que permission soit accordée à M. A. Chevalier de construire une voûte sous le trottoir, rue Plessis, côté Est, au Nord de la rue Sainte-Catherine, conformément au règlement No 49 et aux amendements projetés.

35.—*Résolu*: Que l'inspecteur de la Ville soit prié de demander, par la voie des journaux, des candidats pour la position d'ingénieur et de dessinateur.

36.—*Résolu*: De nommer une sous-commission, composée de M. le président et de MM. les échevins White et Giroux, pour étudier les changements de noms de rues.

37.—*Résolu*: Que M. N. Cyr soit relevé de sa suspension.

38.—A la demande de M. l'échevin Leclaire, il est *Résolu*: Que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à déplacer des poteaux plantés sur le côté Ouest de la rue Labelle, entre l'avenue Duluth et la rue Rachel, et à les mettre sur le côté Est de ladite rue.

39.—Sur proposition de M. l'échevin Martin, il est *Résolu*: Que le contrat pour la fourniture d'un marteau à vapeur, du poids de 600 livres, à monture simple, complet, soit adjugé à la "Canadian Fairbanks Co. Ltd", à raison de \$880, suivant sa soumission.

40.—Sur proposition de M. l'échevin Martin, il est *Résolu*: Que le contrat pour la fourniture d'un tour à bois No 4, à double bout, à portée de 24 pouces, complet, soit adjugé à la "Canada Machine Co.", à raison de \$78, suivant sa soumission.

41.—Sur proposition de M. l'échevin Martin, il est *Résolu*: Que le contrat pour la fourniture d'une machine à forer, forte, 30 pouces, complète, soit adjugé à la "Canada Machine Co.", à raison de \$290, suivant sa soumission.

42.—Sur proposition de M. l'échevin Martin, il est *Résolu*: Que le contrat pour la fourniture d'une machine à façonner les manivelles de pistons ajustables, No 2, 16½" x 20", complète, soit adjugé à MM. Williams & Wilson, à raison de \$316.06, suivant leur soumission.

43.—*Résolu*: Que l'inspecteur de la Ville soit prié de s'aboucher avec M. l'échevin O'Connell pour acheter une machine Oster perfectionnée, pour tarauder et couper les tuyaux, d'une capacité de ½" à 4", complète.

Ajournement.

RAOUL BOLTE,
Secrétaire.

COMMISSION DES INCENDIES ET DE L'ECLAIRAGE

Compte rendu de l'assemblée du 4 juillet

Sont présents: MM. les échevins Yates, président, Duquette, David, Lavolette, Labrecque et Mercier.

1.—Sont reçues et ouvertes les soumissions suivantes pour la construction du nouveau poste No 5, rue Berthelet:

W.-J. O'Leary, pour fils électriques	\$ 435
Achille David, pour fils électriques	1,337
Lécuyer & Daniel, pour toiture	1,200
F. F. Powell & Co., pour toiture	855
C. Mariotti, pour ouvrage en marbre	1,959
Chas. Bénard, pour peinture et vitrage	1,500
Chas. Fortier, pour peinture et vitrage	1,114
Phoenix Bridge Co., pour ouvrage en acier	13,164
Dominion Bridge Co., pour ouvrage en acier	13,743

Question différée jusqu'à l'assemblée du 6 courant.

2.—Soumise et lue une lettre de la "Canadian Rubber Co., Limited," demandant que lui soit remboursé son dépôt de \$350 effectué le 18 mai 1905 en rapport avec le contrat pour la fourniture de boyaux.

Différée jusqu'à la prochaine assemblée.

3.—Soumis et lu un rapport du capitaine Mann *re* Caserne des pompiers No 20, à l'angle des rues Craig et Chenneville.

Déposé aux archives.

4.—Demande de M. James White, contremaître, à l'effet d'être promu dans la brigade des pompiers.
Déposée sur le bureau.

Hibernia street, between Wellington street to the Grand Trunk Railway's property 5,000

34.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending that permission be granted to Mr. A. Chevalier for the construction of a vault under the sidewalk, on Plessis street, East side, on the North side of Ste. Catherine street, in conformity to by-law No. 49 and to future amendments.

35.—*Resolved*: That the City Surveyor be instructed to advertise in the newspapers for applicants for the position of engineer and draughtsman.

36.—*Resolved*: That a sub-committee, composed of the Chairman and Ald. White and Giroux be appointed to consider the changing of streets names.

37.—*Resolved*: That Mr. N. Cyr be reinstated in his former position.

38.—At the request of Ald. Leclaire, it was *Resolved*: That the City Surveyor be authorized to remove poles planted on the West side of Labelle street, between Duluth avenue and Rachel street, and to plant them on the East side of said street.

39.—On motion of Ald. Martin, it was *Resolved*: That the contract for the supply of a steam hammer, 600 pounds, single frame, complete, be awarded to the Canadian Fairbanks Co. Ltd, at the price of \$880, according to their tender for same.

40.—On motion of Ald. Martin, it was *Resolved*: That the contract for a No. 4 wood lathe, double end, 24" swing, complete, be awarded to the Canada Machine Co., at the price of \$78, according to their tender.

41.—On motion of Ald. Martin, it was *Resolved*: That the contract for a 30" heavy drilling machine be awarded to the Canada Machine Co., at the price of \$290, according to their tender for same.

42.—On motion of Ald. Martin, it was *Resolved*: That the contract for a No. 2 16½" x 20" adjustable stroke crank shaper, complete, be awarded to Messrs. William & Wilson, at the price of \$316.06, according to their tender for same.

43.—*Resolved*: That the City Surveyor be requested to confer with Ald. O'Connell for the purchase of an Oster improved pipe threading and cutting machine, capacity ½" to 4", complete.

Adjourned.

RAOUL BOLTE,
Secretary.

FIRE AND LIGHT COMMITTEE

Report of Meeting held the 4th of July.

Present: Ald. Yates, chairman, Duquette, David, Lavolette, Labrecque and Mercier.

1.—Received and opened the following tenders for No. 5 Fire Station, Berthelet street:

W. J. O'Leary, for Electric wiring	\$ 435
Achille David, for Electric wiring	1,337
Lécuyer & Daniel, for Roofing	1,200
F. F. Powell & Co., for Roofing	855
C. Mariotti, for Marble work	1,959
Chas. Bénard, for Painting and Glazing	1,500
Chas. Fortier, for Painting and Glazing	1,114
Phoenix Bridge Co., for steel work	13,164
Dominion Bridge Co., for steel work	13,743

Question deferred to adjourned meeting, Friday 6th inst.

2.—Submitted and read a letter from the Canadian Rubber Co., Limited, asking the return of their deposit of \$350, of May 18th 1905, *re* contract for hose.

Deferred till next meeting.

3.—Submitted and read a report from captain Mann *re* No. 20 Fire Station, corner Craig and Chenneville streets.
Filed of record.

4.—Application from Mr. James White, foreman, for promotion in the Fire Brigade.

Laid on the table.

5.—Soumise et lue une lettre de la Compagnie de Navigation Richelieu & Ontario demandant que soit placée une lampe électrique à la plus basse extrémité de la rampe de la Traverse de Longueuil; aussi un rapport du surintendant du service de l'Éclairage à ce sujet.

Question différée jusqu'à la prochaine assemblée.

6.—Soumis et lu un rapport du surintendant du service de l'Éclairage *re* Lampe électrique de la rue Saint-Urbain, entre les rues Sherbrooke et Milton.

Renvoyé à la prochaine assemblée.

7.—Soumise et lue une lettre du chef du service des Incendies *re* Accommodation pour les pompiers de la Caserne No 23, quartier Saint-Henri.

Renvoyée à la sous-commission de l'Hôtel de Ville.

8.—Soumise et lue une lettre de MM. Jos. Lefebvre & Cie demandant la permission de faire peser le charbon devant être livré dans la partie Nord de la Ville à la balance de la "Ogdensberg Coal Co.", attendu qu'il n'y a pas de balance publique à cet endroit.

Résolu: D'accorder la permission demandée; d'accorder aussi la même permission aux autres entrepreneurs dans la même position.

9.—Soumis et lu un rapport de la sous-commission des Réparations aux casernes *re* réparations à la caserne No 4, au coût de \$125 et de \$50 pour les réparations à la caserne No 11.

Sur proposition de M. l'échevin Labrecque, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et que les réparations soient exécutées de la manière recommandée par la sous-commission.

10.—Soumise et lue une lettre du chef du service des Incendies demandant d'opérer le virement d'un montant de \$270, à être pris sur le crédit affecté aux "Boyaux d'aspiration" et de l'appliquer à l'achat de six extincteurs portatifs pour l'usage des casernes Nos 3, 5 et 18.

Résolu: De faire droit à cette requête et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

Ajournement.

Z.-S. MELOCHE,
Secrétaire.

COMMISSION DES FINANCES

Compte rendu de l'Assemblée du 6 juillet

Sont présents: MM. les échevins Payette, président, Sadler, Lavallée, Lapointe et DeSerres.

1.—Une délégation des représentants de diverses Sociétés de Secours Mutuels se présente devant la Commission et demande qu'une réception civique soit faite aux délégués qui doivent assister au congrès des sociétés fraternelles, à Montréal, vers le 15 août.

Renvoyée à la sous-commission des Réceptions.

2.—La demande du "Westmount Bowling Club", à l'effet de faire organiser par la Ville une réception à une équipe de joueurs venant d'Angleterre est

Renvoyée à la sous-commission des Réceptions.

3.—La Commission met à l'étude les réclamations de M. L.-P. Bérard, \$100, de W.-L. Bond, \$201.63 et de Lajoie & Lacoste, \$67.50, pour frais judiciaires; et il est

Résolu: De payer lesdites réclamations.

4.—Soumise et lue une communication de l'Union des Municipalités Canadiennes invitant le Conseil à assister à sa prochaine convention, à Halifax.

Résolu: D'accepter cette invitation; que Son Honneur le Maire, MM. les échevins L.-A. Lapointe et Lavallée et un autre membre du Conseil soient nommés pour représenter la Ville en cette circonstance, et qu'un montant de \$300 soit mis à la disposition des délégués.

5.—Soumise et lue une demande de M. Adolphe Klein, à l'effet d'être autorisé à enregistrer une subdivision d'une certaine propriété qu'il a achetée de la Ville.

Ordonné: De renvoyer cette demande au Département en Loi et au trésorier de la Ville avec prière de l'examiner et de faire rapport.

6.—Le Département en Loi rapporte qu'un jugement a été rendu contre la Ville dans une cause de Denis Guibault, pour un montant de \$1,143.50 avec intérêts et frais. Déposé aux archives.

5.—Submitted and read a letter from the Richelieu & Ontario Navigation Co., asking that a light be placed on the Lower end of Longueuil Ferry Ramp, also a report from the superintendent of the Light Department concerning same.

Deferred till next meeting.

6.—Submitted and read a report from superintendent of the Light Department, *re* a light on St. Urbain street, between Sherbrooke and Milton streets.

Deferred till next meeting.

7.—Submitted and read a letter from the Chief of the Fire Department *re* accommodation for the men of No. 23 Fire Station, St. Henry ward.

Referred to the City Hall sub-committee.

8.—Submitted and read a letter from Messrs. Jos. Lefebvre & Co., asking that the coal to be supplied in the North end of the City be weighed, on the Ogdensburg Coal Co.'s Scale, their being no public scales at that place.

Resolved: That the permission sought for be granted; and also granted to all other coal contractors being in the same position.

9.—Submitted and read a report from the sub-committee on repairs to Stations, *re* repairs required at No. 4 Fire Station, which will cost \$125; and also \$50 for the repairs to No. 11 Fire Station.

On motion of Ald. Labrecque, it was

Resolved: That the report be received and said repairs be done as recommended by the sub-committee.

10.—Submitted and read a letter from the Chief of the Fire Department asking that the sum of \$270 be varied from the appropriation of suction hose and applied to the purchase of six (6) hand Extinguishers for Nos. 3, 5 and 18 Fire Stations.

Resolved: That the request be acceded to and a report made to Council accordingly.

Adjourned.

Z. S. MELOCHE,
Secretary.

FINANCE COMMITTEE

Report of Meeting held the 6th of July.

Present: Ald. Payette, chairman, Sadler, Lavallée, Lapointe and DeSerres.

1.—A deputation of representatives of different benefit societies appeared before the Committee and asked that civic courtesies be extended to the delegates attending the fraternal societies congress to be held in Montreal, about August the 15th.

Referred to the sub-committee on Receptions.

2.—An application from the Westmount Bowling Club asking that civic courtesies be extended to certain bowlers from England was

Referred to the sub-committee on Receptions.

3.—The Committee considered the claims for law costs from Mr. L. P. Bérard, \$100; W. L. Bond, \$201.63 and Lajoie & Lacoste, \$67.50.

And it was

Resolved: That the same be paid.

4.—Submitted and read a communication from the Union of Canadian Municipalities, inviting Council to attend the coming convention in Halifax.

Resolved: To accept the same; that His Worship the Mayor, Ald. L. A. Lapointe and Lavallée, and any other member of Council the Mayor may select, be appointed to represent the City on this occasion, and that an amount of \$300 be placed at the disposal of the delegates.

5.—An application from Adolph Klein for leave to register a sub-division of a certain property purchased from the City was

Ordered: To be referred to the Law Department and the City Treasurer for examination and report.

6.—The Law Department reported that judgment had been rendered against the City in the case of Denis Guibault, for the sum of \$1,143.50, with interest and costs.

Filed of record.

7.—*Ordonné*: De mettre à la disposition du directeur de la *Gazette Municipale* une somme de \$50 pour dépenses ca-suelles.

8.—M. l'échevin Lavallée attire l'attention de la Commission sur l'absence de M. l'échevin Carter, son collègue comme membre de la sous-commission des Impressions et de la *Gazette Municipale*. Cette absence le laisse seul pour disposer des questions concernant la *Gazette Municipale*. Il ajoute qu'il croira de son devoir, avant de prendre aucune décision, de faire rapport à la Commission des Finances.

9.—Soumis et lu un rapport de la sous-commission des Impressions et de la *Gazette Municipale* refusant l'offre du *Canadian Municipal Journal* de publier la *Gazette Municipale*, vu le contrat existant à cet effet.

Résolu: D'adopter ce rapport.

10.—Le commis de la Papeterie est autorisé à acheter de M. J. Charlebois 100 exemplaires du plan de Montréal, à raison de \$1.00 l'exemplaire.

11.—La Commission prend en considération le rapport de la Commission des Incendies et de l'Éclairage qui demande un crédit de \$1,800 pour réparations urgentes à l'échelle Colletet.

Résolu: De voter \$600 à cet effet, ledit montant devant être chargé au compte des Réparations.

12.—Soumis et lu un rapport de la Commission des Parcs et Traverses qui demande un crédit de \$1,840 pour améliorations au square de la Place d'Armes.

Résolu: De souscrire à ce rapport.

13.—Le trésorier de la Ville soumet l'état suivant de la caisse pour la semaine finissant le 5 juillet:

Découvert au dernier état	\$ 39,889
Déboursés depuis	142,960
	<hr/>
	\$182,849
Reçus depuis	20,767
	<hr/>
Découvert à cette date	\$162,082

14.—Soumis un estimé de M. L.-R. Montbriant, architecte, évaluant de \$450 à \$500 la valeur des matériaux de la construction en face de la propriété de M. W. Clark, rue Amherst.

Résolu: De vendre lesdits matériaux à l'encan, ainsi que les matériaux de construction et l'ameublement des hôpitaux civiques temporaires de l'avenue Mont-Royal, lesdites ventes devant être effectuées par M. A. Marcotte aux conditions ordinaires.

15.—Soumise et lue une résolution de la Commission de la Voirie transmettant un rapport de M. F.-X. Rousseau, contremaitre, au sujet du jugement rendu contre la Ville dans la cause de J.-E. Desjardins.

Déposée aux archives.

16.—Soumis des rapports de la Commission de la Voirie recommandant la construction d'égouts dans:

- (1) La rue Sainte-Marie.
- (2) La rue Roperie.
- (3) Le Chemin de la Côte Saint-Paul.
- (4) La rue Saint-Rémi.
- (5) La rue Brébeuf.

Ordonné: De renvoyer ces rapports au Département en Loi avec prière de les examiner et de préparer un rapport spécial sur les droits que possède la Ville sur la propriété desdites rues, aussi un rapport sur le pourcentage à payer à M. J.-Emile Vanier, I.C. pour l'ouvrage exécuté.

17.—Soumis et lus des rapports de la Commission de la Voirie recommandant la construction d'égouts dans

- (1) La rue Sainte-Julie.
- (2) La rue Fullum.
- (3) La rue Sherbrooke.

Résolu: De souscrire à ces rapports, à condition, cependant, que les rôles soient préparés et complétés avant le commencement des travaux.

18.—Soumis et lu un rapport de la Commission de la Bibliothèque Civique qui demande l'autorisation de vendre certaines revues.

Résolu: De ne pas souscrire à ce rapport.

19.—La sous-commission des Propriétés civiques demande l'autorisation de vendre, à l'enchère, un certain terrain, situé dans le quartier Saint-Gabriel.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport en conséquence.

7.—A sum of \$50 was

Ordered: To be placed at the disposal of the Editor of the *Municipal Gazette* for contingencies.

8.—Ald. Lavallée called the attention of the Committee to the absence of Ald. Carter, his colleague as a member of the sub-committee *re* Printing and *Municipal Gazette*, leaving him alone to dispose of matters relating to the *Municipal Gazette*. He added that, before deciding any business he would feel it his duty to report to the full Committee.

9.—Submitted and read a report from the sub-committee on Printing and *Municipal Gazette*, declining to accept the offer of the *Canadian Municipal Journal* to print the *Municipal Gazette*, owing to the existing contract for the printing of the same.

Resolved: That said report be adopted.

10.—The stationery clerk was authorized to purchase from Mr. J. Charlebois, 100 copies of the plan of Montreal, at \$1.00 per copy.

11.—The Committee considered a demand from the Fire and Light Committee for an appropriation of \$1,800 for urgent repairs to the Colletet ladder.

Resolved: To vote \$600 for this purpose, said amount to be charged to repairs account.

12.—Submitted and read a report from the Parks and Ferries Committee for an appropriation of \$1,840 to improve Place-D'Armes Square.

Resolved: To concur therein.

13.—The City Treasurer submitted the following statement of cash for week ending 5th July:

Over-draft of last statement	\$ 39,889
Disbursements since	142,960
	<hr/>
	\$182,849
Receipts since	20,767
	<hr/>
Over-draft this date	\$162,082

14.—Submitted an estimate from Mr. L. R. Montbriant, architect, fixing at \$450 to \$500 the value of the building material opposite the property of Mr. W. Clark, on Amherst street.

Resolved: That the same be sold by auction, as well as the building material and furniture of the temporary civic hospitals on Mount Royal Avenue, said sales to be conducted by Mr. A. Marcotte on the ordinary conditions.

15.—Submitted and read a resolution from the Road Committee, transmitting a report from Mr. F. X. Rousseau, foreman, anent the judgment rendered against the City in the case of J. E. Desjardins.

Filed of record.

16.—Submitted reports from the Road Committee recommending the construction of sewers in:

- (1) St. Mary street.
- (2) Roperie street.
- (3) Côte St. Paul road.
- (4) St. Rémi street.
- (5) Brébeuf street.

Ordered: To be referred to the Law Department for examination and report more especially with regard to the City's ownerships of said streets and the percentage on the work done to be paid to Mr. J. Emile Vanier, C.E.

17.—Submitted and read reports from the Road Committee recommending the construction of sewers in

- (1) St. Julie street.
- (2) Fullum street.
- (3) Sherbrooke street.

Resolved: That the same be concurred in conditionally however that the rolls be prepared and completed before beginning the work.

18.—Submitted and read a report from the Special Committee *re* Civic Library for authority to sell certain periodicals.

Resolved: Not to concur therein.

19.—The sub-committee on Civic Properties recommended that they be authorized to sell by auction certain land in St. Gabriel ward.

Resolved: To report to Council accordingly.

20.—Les minutes de la sous-commission des Réclamations, du 5 juillet, recommandant de régler des réclamations, etc., s'élevant à \$1,414.23, sont lues et approuvées.

21.—Soumis et lu un rapport de la Commission des Incendies et de l'Éclairage à l'effet d'être autorisée à nommer un ingénieur pour la caserne No 19.

Résolu: De souscrire à ce rapport, le montant requis pour payer le salaire dudit ingénieur devant être chargé aux balances disponibles de salaires.

22.—Soumis et lu un rapport de la Commission spéciale re Gages des journaliers, recommandant d'augmenter les gages après le 1er janvier prochain.

Résolu: Que la question soit différée jusqu'à ce que le contrôleur de la Ville ait préparé un état montrant quel sera le montant additionnel que la Ville sera appelée à payer au cas où serait adopté ledit rapport.

23.—La sous-commission des Réclamations recommandant de régler comme suit les réclamations présentées au sujet du changement de niveau de l'avenue Hôtel-de-Ville.

A. Robitaille	\$ 50
Maria Lemay dit Délorme	200
Raoul Cherrier	200

Résolu: De souscrire audit rapport et de recommander au Conseil de prier la Commission de la Voirie de ne faire, à l'avenue, aucun changement au niveau d'aucune rue avant de s'être assurée au préalable si la Ville peut être tenue responsable en dommages.

Ajournement.

RENE BAUSET,
Greffier-adjoint de la Ville.

COMMISSION DE LA VOIRIE

Compte rendu de l'assemblée du 6 juillet

Sont présents: MM. les échevins Larivière, président, Lapointe, Leclaire, White, Giroux, O'Connell et J.-B.-A. Martin.

DELEGATIONS

1.—M. l'échevin Lavallée se présente devant la Commission et demande qu'une traverse soit construite sur la rue Saint-Christophe, plus bas que la rue Ontario.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville pour rapport.

2.—M. A.-C.-H. Cook, représentant M. J.-H. Morrow, se présente devant la Commission et offre de vendre une machine à bandage à froid pour les roues.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière de s'enquérir.

REQUETES, ETC.

3.—Soumise une opinion de l'avocat de la Ville au sujet de la cession de la rue Mill à la Ville par le gouvernement. De déposer ladite opinion aux archives.

4.—Soumises des demandes pour la position d'ingénieur et de dessinateur dans le service de la Voirie.

Renvoyées à la sous-commission des Employés, avec prière de faire rapport le plus tôt possible.

5.—Soumis un projet de résolution de M. A. Bienvenu, inspecteur du Revenu, au sujet des baux avec les propriétaires d'immeubles désirant occuper ou continuer d'occuper les trottoirs avec des marquises, portiques ou auvents fixes érigés au-dessus des trottoirs de la Ville.

Résolu: De référer la question à la Commission des Finances en ce qui concerne l'impôt devant être chargé aux propriétaires.

6.—M. L.-J. Ethier, avocat de la Ville, se présente devant la Commission et soumet son opinion verbale relativement à la construction d'égouts dans les rues Saint-Germain et Forsythe. Il dit que, après avoir étudié attentivement le rapport adopté par le Conseil, le 18 juin 1906, et aussi le droit de passage de M. N. de Lisle, administrateur de la succession A. M. de Lisle et Marie-Angélique Cuvillier, en date du 19 mai 1906, sur l'immeuble à travers lequel doit passer l'égout de la rue Forsythe, il en est venu à la conclusion que la Ville a le droit de construire un égout dans la rue Saint-Germain, entre les rues Ontario et Hochelaga,

20.—The minutes of the sub-committee on Claims, dated 5th July, recommending to settle claims, etc., amounting to \$1,414.23 were read and approved of.

21.—Submitted and read a report from the Fire and Light Committee for leave to appoint an engineer at No. 19 Station.

Resolved: To concur therein, the amount required to pay salary of said engineer to be charged against balances of salary remaining available.

22.—Submitted and read a report from the Special Committee re Laborers' wages, recommending that the same be increased after the 1st January next.

Resolved: To defer consideration thereof, the City Comptroller, in the meantime, to prepare a statement showing the increased amount the City would be called to pay in the event of said increase of wages being agreed to.

23.—The sub-committee on Claim recommended that the following claims, re change of level of Hôtel-de-Ville Avenue, be settled, as follows:

A. Robitaille	\$ 50
Maria Lemay dit Délorme	200
Raoul Cherrier	200

Resolved: To concur and to recommend to Council to instruct the Road Committee not to make, in future, any change in any street level, without ascertaining previously whether the City shall be liable for damages.

Adjourned.

RENE BAUSET,
Asst. City Clerk.

ROAD COMMITTEE

Report of Meeting held the 6th of July.

Present: Ald. Larivière, chairman, Lapointe, Leclaire, White, Giroux, O'Connell and J.-B.-A. Martin.

DELEGATIONS.

1.—Ald. Lavallée appeared before the Committee and asked that a crossing be laid on St. Christophe street, below Ontario street.

Referred to the City Surveyor for a report.

2.—Mr. A. C. H. Cook, on behalf of J. H. Morrow, appeared before the Committee and offered to sell a cool tire wheel machine.

Referred to the City Surveyor with instructions to inquire about said machine.

PETITIONS, ETC.

3.—Submitted the City Attorney's opinion anent the cession of Mill street to the City, by the Government. That said opinion be filed of record.

4.—Submitted applications for the position of engineer and draughtsman for the department.

Referred to the sub-committee on employes, the said sub-committee to report within the shortest possible delay.

5.—Submitted a draft of resolution from Mr. A. Bienvenu, revenue inspector anent leases with proprietors who wish to occupy or who are occupying the sidewalk with fixed coverings, porticos or awnings erected over the sidewalks of the City.

Resolved: That said matter be referred to the Finance Committee as to the rent to be charged the proprietors.

6.—Mr. L. J. Ethier, City Attorney appeared before the Committee and submitted his verbal opinion concerning the construction of sewers in St. Germain and Forsythe streets and stated, that after having duly considered the report adopted as amended by Council, dated the 18th June 1906, and also the right of way of Mr. N. de Lisle, manager of the Estate A. M. de Lisle and Marie-Angélique Cuvillier, dated the 19th May 1906, upon the property to be crossed by the Forsythe street sewer, he came to the conclusion that the City has the right to construct a sewer on St. Germain street, between Ontario and Hochelaga

attendu que cette rue est la propriété de la Ville, mais que la Ville ne peut construire l'égoût de la rue Forsythe, entre les rues Davidson et Saint-Germain, à moins de recevoir des propriétaires intéressés une offre de cession dûment notarié de cette partie de rue.

Résolu: Que l'inspecteur soit autorisé à construire l'égoût de la rue Saint-Germain, entre les rues Ontario et Hochelaga, à la journée, suivant l'opinion de l'avocat de la Ville (M. l'échevin N. Lapointe dissident.)

7.—M. L.-J. Ethier, avocat de la Ville, soumet les documents au sujet de la construction du tunnel de la rue Iberville par la Compagnie du chemin de fer du Pacifique Canadien et, après les explications soumises par M. Ethier, le dossier est référé à l'inspecteur de la Ville en attendant de plus amples informations, et il est

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit prié de préparer un sur cette question.

8.—M. l'échevin M. Martin se présente devant la Commission et demande de réparer le macadam de la rue Visitation.

La question est différée, attendu qu'il n'y a pas de fonds disponibles pour cette entreprise.

9.—A la demande de M. l'échevin M. Martin, il est

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à réparer le macadam de la rue LaFontaine, entre les avenues DeLorimier et Papineau, et entre les rues Champlain et Visitation.

10.—Soumis un extrait des minutes de la Commission des Finances au sujet du pavage des côtés Est et Nord de l'édifice de l'Hôtel de Ville pour lequel un crédit de \$1,900 est voté par le Conseil.

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à paver les côtés Est et Nord de l'édifice de l'Hôtel de Ville, à même le crédit affecté à cette entreprise.

11.—De la "Montreal Light, Heat & Power Co." demandant la permission de changer de place un poteau situé à l'angle Sud-est des rues McGill et Notre-Dame.

Déposée sur le bureau.

12.—Sur proposition de M. l'échevin Leclaire, il est

Résolu: Que le trésorier de la Ville soit prié de remettre à M. A.-E. Dubuc le dépôt effectué avec sa soumission pour la location de la carrière d'Outremont; et de rembourser à la "Morrison Quarry Co." la somme de \$1,000 en acompte sur son dépôt de \$1,500.

13.—Sur proposition de M. l'échevin Lapointe, il est

Résolu: Que le trésorier de la Ville soit prié de remettre à M. M. Lapointe un dépôt de \$220 effectué avec les soumissions pour la construction d'égoûts.

14.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant que permission soit accordée temporairement à la Compagnie des Tramways de Montréal de construire une voie de service sur le côté Nord de la ruelle des Fortifications, à partir de la Côte de la Place d'Armes jusqu'à la ligne de division existant entre l'édifice de ladite Compagnie et celui de la Banque de Montréal, aux conditions suivantes:

1°—Ladite Compagnie des Tramways de Montréal sera responsable de tous les dommages qui seront causés à la personne ou à la propriété, à raison de la construction, de l'entretien, de la réparation ou de l'exploitation de ladite voie de service. La Compagnie sera tenue d'indemniser et de tenir indemne la Ville contre toute poursuite intentée, tout jugement rendu ou toute réclamation reconnue bien fondée contre la Ville, y compris les frais, pour les raisons ci-dessus mentionnées, eu égard à la présente permission accordée à ladite Compagnie.

2°—Ladite Compagnie devra paver en blocs de granit dans toute sa largeur la ruelle des Fortifications, à partir de la Côte de la Place d'Armes jusqu'à la ligne de division de l'édifice, à ses frais et dépens.

3°—Ladite voie de service sera construite sous la surveillance et à la satisfaction de l'inspecteur de la Ville, et aussi conformément au plan déposé.

4°—Ladite Compagnie sera tenue de maintenir et de réparer le pavage de la ruelle des Fortifications dans toute sa largeur et à ses frais et dépens, à partir de la Côte de la Place d'Armes jusqu'à la ligne de division de l'édifice de la Compagnie, tant que ladite voie temporaire y sera établie, le tout à la satisfaction de l'inspecteur de la Ville, et dans le cas ou l'exploitation de ladite ruelle par ladite Compagnie de la manière soumise dans sa demande, y donnera lieu, la Compagnie sera tenue de paver et d'entretenir cette partie additionnelle de la ruelle des Fortifications.

streets, seeing that said street is the City's property, but that the City cannot construct the sewer in Forsythe street, between Davidson and St. Germain streets, unless an offer to cede said part of the street is duly made by notarial deed, by the interested proprietors.

Resolved: That the City Surveyor be authorized to have the St. Germain street sewer constructed by day work, according to the City Attorney's opinion.

(Ald. Lapointe dissenting.)

7.—Mr. L. J. Ethier, City Attorney, submitted the documents anent the construction of a subway on Iberville street by the Canadian Pacific Ry. Co. and after explanations given by Mr. Ethier, the same were referred to the City Surveyor, for further information, and it was

Resolved: That the City Surveyor be instructed to report on the matter.

8.—Ald. Martin appeared before the Committee and asked that the macadam on Visitation street be repaired.

Consideration deferred inasmuch as there are no available funds for said purpose.

9.—At the request of Ald. Martin, it was

Resolved: That the City Surveyor be authorized to repair the macadam in La Fontaine street, between De Lorimier and Papineau avenues, and between Champlain and Visitation streets.

10.—Submitted an extract from the minutes of the Finance Committee anent the paving of the Eastern and Northern sides of the City Hall building for which work an appropriation of \$1,900, has been granted by Council.

Resolved: That the City Surveyor be authorized to pave the Eastern and Northern sides of the City Hall building ex-appropriation voted for said purpose.

11.—From the "Montreal Light, Heat & Power Co." asking for permission to change the location of a pole at the south-east corner of McGill and Notre-Dame streets.

Laid on the table.

12.—On motion of Ald. Leclaire, it was

Resolved: That the City Treasurer be requested to refund to Mr. A. E. Dubuc his deposit made in connection with his tender for the rental of Outremont Quarry; and to refund to the Morrison Quarry Co., the sum of \$1,000, a/c on deposit of \$1,500.

13.—On motion of Ald. Lapointe, it was

Resolved: That the City Treasurer be requested to refund to Mr. M. Lapointe his deposit of \$220 made in connection with tenders for sewers.

14.—*Resolved:* That a report be made to Council recommending that permission be granted temporarily to the Montreal Street Railway Co., to lay a track connection on Fortification Lane, from Place d'Armes Hill to the division line of the building existing between the said company and the Bank of Montreal Building on the following conditions:

10. The said Montreal Street Railway Co., shall be liable for all damages which may be occasional to any person or property by reason of the construction, maintenance repair or use of the said track connection and shall be held to indemnify and hold harmless the City against any suit instituted, judgment rendered or claim recognized as well founded against the City, including costs, for the reasons above mentioned, in consideration of the present permission granted to the said company.

20. The said Company shall pave with granite blocks to the extent of its entire width, Fortification Lane from Place d'Armes Hill to the division line of the building, at its expense and cost.

30. The said track connection shall be constructed under the supervision and to the satisfaction of the City Surveyor, and also in conformity with the filed plan.

40. The said Company shall maintain and repair the paving of Fortification Lane to the extent of its width at its cost and expense, from Place d'Armes Hill to the division line of the Company's building as long as such temporary track remains thereon, the whole to the satisfaction of the City Surveyor, and in case the said Company should use the said lanes to a greater extent than that specified in its request, it shall be held to pave and maintain in good repair such additional portion of said Fortification lane as may be used.

5°—Ladite Compagnie ne devra pas faire stationner ses chars sur ladite ruelle plus longtemps que cinq (5) à dix (10) minutes à la fois pour chaque char.

6°—La présente permission est accordée temporairement et ladite voie de service sera enlevée aux frais et dépens de ladite Compagnie, lorsque le Conseil de Ville jugera à propos d'en ordonner l'enlèvement sur un avis de trente (30) jours.

15.—De M. M. Epstein se plaignant du service des tramways de l'Annexe Riverside.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière de faire rapport.

16.—De M. O. Amiot demandant des trottoirs en bois aux Nos 896 à 902 de la rue Drolet.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière de préparer un rapport.

17.—Sur proposition de M. l'échevin Martin, il est Résolu: Que soit abrogée la résolution, en date du 29 juin dernier, adjugeant à la "Canadian Fairbanks Co. Ltd" le contrat pour la fourniture d'un marteau à vapeur.

Sur proposition de M. l'échevin Martin, il est Résolu: Qu'une sous-commission, composée de M. le président, de MM. les échevins O'Connell et Martin et de l'inspecteur de la Ville, soit nommée avec prière de préparer un rapport sur le choix du marteau à vapeur le plus convenable.

18.—Soumise une lettre de la "Warren Bituminous Paving Co. Ltd" réclamant la balance et les poids que cette Compagnie a prêtés à la Ville depuis plus de deux ans.

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit prié de demander à la Compagnie à quel prix elle vendrait la balance et les poids en question.

19.—De la "St. Denis Land Co." offrant de céder gratuitement à la Ville, et sans condition, certaines parties des rues Cowan et Saint-Zotique.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant d'accepter l'offre de la "St. Denis Land Co." de céder gratuitement et sans condition à la Ville la partie de la rue Cowan qui se trouve entre les rues Comte et Saint-Zotique et entre la rue Bélanger et les limites Nord de la Ville, ainsi que la partie de la rue Saint-Zotique qui se trouve entre la rue Saint-Denis et les limites Ouest de la Ville.

20.—Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un contrat supplémentaire pour la fourniture à la Ville de Montréal de 5,000 tonnes de pierre concassée, soit adjugé à la "Morrison Quarry Co.", à raison de 83 cts par tonne de 2,000 livres.

21.—Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant d'opérer un virement de \$2,000 du crédit affecté au "Service spécial de la neige" et de l'appliquer aux "Trottoirs en bois."

22.—Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit de \$1,500 soit affecté au pavage en asphalte de la partie non pavée de l'avenue de l'Hôtel-de-Ville, entre les rues Sainte-Catherine et Ontario,

23.—Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit de \$6,000 soit affecté au pavage en blocs de granit de la partie de la rue des Communes, entre la voie du Grand-Tronc et la ligne de propriété du gouvernement fédéral, au Pont Black.

24.—Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant d'inscrire et de décrire au répertoire des rues publiques la ruelle Forgues, dans le quartier Saint-Joseph, comme ruelle publique.

25.—Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à acheter un autre clavographe Remington pour son bureau.

26.—Sur proposition de M. l'échevin O'Connell, il est Résolu: De présenter au Conseil un rapport, à l'effet d'opérer le virement des montants suivants, du crédit affecté à la construction des trottoirs permanents:

Rue Nazareth, côté Ouest, entre les rues Communes et Wellington	\$1,500
Rue Brennan, côté Nord, entre les rues Anne et Prince	1,720
Rue Anne, côté Est, entre les rues William et Notre-Dame	1,260
Rue Saint-Patrice, côté Sud, entre les rues Condé et Richmond	1,580
	<hr/>
	\$6,060

50. The said Company shall not allow its cars to remain in said lane longer than five (5) to ten (10) minutes at a time for each car.

60. The present permission is granted temporarily and the said track connection shall be removed at the expense and cost of the said Company, whenever the City Council deems it advisable to order the removal of the same, upon a notice of thirty days.

15.—From Mr. M. Epstein complaining of the street car service at Riverside Annex.

Referred to the City Surveyor for a report.

16.—From Mr. O. Amiot, asking that a wooden sidewalk be laid at Nos. 896 to 902 on Drolet street.

Referred to the City Surveyor for a report.

17.—On motion of Ald. Martin, it was

Resolved: That the resolution dated the 29th of June last awarding the contract for a steam hammer to the Canadian Fairbanks Co., Ltd., be repealed.

On motion of Ald. Martin, it was

Resolved: That a sub-committee composed of the chairman and of Ald. O'Connell and Martin and of the City Surveyor, be appointed to report on as to the most suitable steam hammer.

18.—Submitted a letter from the Warren Bituminous Paving Co., Ltd., asking that the scale and weights which they lent to the City over two years ago, be returned to them.

Resolved: That the City Surveyor be requested to ask the Company at what price they would sell the said scale and weights.

19.—From the St. Denis Land Co. offering to cede gratuitously and unconditionally certain parts of Cowan and St. Zotique streets.

Resolved: That a report be made to Council recommending that the St. Denis Land Co.'s offer to cede to the City gratuitously and unconditionally that part of Cowan street, between Comte and St. Zotique streets and from Bélanger street to the Northern limits of the City, and that portion of St. Zotique street, from St. Denis street to the western limits of the City, be accepted.

20.—Resolved: That a report be made to Council recommending that a supplementary contract for the supply to the City of Montreal of 5,000 tons of broken stone, be awarded to the Morrison Quarry Co., for 83c. per ton of 2,000 pounds.

21.—Resolved: That a report be made to Council recommending to vary a sum of \$2,000 from "Snow special" and apply said sum to "Wooden sidewalks".

22.—Resolved: That a report be made to Council recommending that an appropriation of \$1,500 be voted for paving with asphalt the unpaved part of City-Hall Avenue, between Ste. Catherine and Ontario streets.

23.—That a report be made to Council recommending that an appropriation of \$6,000 be voted for the paving with granite blocks of that portion of Common street, between the Grand Trunk Ry. tracks and the division line of the Federal Government property, at Black Bridge.

24.—Resolved: That a report be made to Council recommending that Forgues lane in St. Joseph ward, be inscribed and described in the street register as public lane.

25.—Resolved: That the City Surveyor be authorized to purchase an other Remington typewriter for his office.

26.—On motion of Ald. O'Connell, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending to vary the following amounts from the appropriation voted for permanent sidewalks:

Nazareth street, West side, between Common and Wellington streets	\$1,500
Brennan street, North side, between Ann and Prince streets	1,720
Ann street, East side, between William and Notre-Dame streets	1,260
St. Patrick street, South side, between Condé and Richmond streets	1,580
	<hr/>
	\$6,060

et de les appliquer à la construction d'un trottoir permanent en dalles de pierre et goudron sur les deux côtés de la rue Colborne, de la rue Notre-Dame à la rue Smith, une moitié du coût devant être payée par les propriétaires et l'autre moitié par la Ville.

Ajournement.

RAOUL BOLTE,
Secrétaire.

COMMISSION DE L'INCINERATION

Compte rendu de l'assemblée du 6 juillet

Sont présent: MM. les échevins Major, président, Roy, Duquette, David, Mercier, Turner et Gallery.

1.—Sont ouvertes, par le sous-greffier de la Ville, les soumissions suivantes pour certaines réparations à l'incinérateur:

Brouillet & Lessard	\$3,400
Charles Bénard	3,795
Labelle & Lessard	3,800
Joseph Besner	4,800

La soumission de M. Joseph Besner n'étant pas accompagnée du chèque requis, est rejeté.

Sur proposition de M. l'échevin Gallery, il est

Résolu: Que la plus basse soumission, celle de MM. Brouillet & Lessard, soit acceptée au prix spécifié, et que les travaux soient exécutés conformément aux plans et devis préparés par M. L. R. Montbriant, architecte, et qu'un rapport soit présenté au Conseil en conséquence.

2.—Soumis et lu un compte de M. Joseph Gélinas, au montant de \$19.55, représentant son salaire de 11½ jours de temps perdu pour cause de maladie par suite d'un accident.

Sur proposition de M. l'échevin Mercier, il est

Résolu: De lui payer la moitié de son salaire.

3.—Soumise et lue une lettre du surintendant demandant qu'un crédit additionnel soit voté pour faire poser des bornes-fontaines dans les cours de l'incinérateur, de l'atelier de l'Est et de la cour de la rue Fullum.

Résolu: De référer cette lettre à la Commission de l'Aqueduc.

4.—Soumise et lue une lettre de M. L. J. Ethier, avocat en chef de la Ville, faisant part d'une communication qu'il a reçue du notaire G. Mayrand l'informant que Madame Sheppard ne peut étendre l'option que possède la Ville sur le lopin de terre rue Fullum.

Résolu: De référer ces lettres à la Commission des Finances.

5.—Soumise et lue une lettre du surintendant informant la Commission que n'a pas encore été faite la cloison qui devait être érigée afin de lui aménager un bureau privé.

Résolu: De référer cette lettre à la sous-commission de l'Hôtel de Ville.

6.—Est reçu un rapport du surintendant déclarant qu'il ne croit pas opportun d'acheter l'outillage de M. F. X. Parent dans le moment.

7.—Soumis et lu un rapport du surintendant recommandant que le terrain servant de dépotoir à la ci-devant ville de Saint-Henri soit clôturé

Résolu: D'autoriser le surintendant à faire exécuter lesdits travaux.

8.—Soumise et lue une lettre du surintendant informant la Commission que M. F. X. Parent demande à être exempté de payer ses permis de voitures.

Résolu: De renvoyer ladite demande à la Commission des Finances.

9.—Soumis et lu un rapport du surintendant informant la Commission que les crédits votés pour le service de l'enlèvement des vidanges ne suffiront pas d'ici à la fin de l'année courante.

Sur proposition de l'échevin Duquette, il est

Résolu: D'autoriser le surintendant à continuer le service de l'enlèvement des vidanges, comme par le passé, et avec autant d'économie que possible, sans nuire au bon fonctionnement de son service.

And apply said amounts to a flagstone and coaltar permanent sidewalk to be laid on both side of Colborne street, one half of the cost to be paid by the proprietors and the other half by the City.

Adjourned.

RAOUL BOLTE,
Secretary.

INCINERATION COMMITTEE

Report of Meeting held the 6th of July.

Present: Ald. Major, chairman, Roy, Duquette, David, Mercier, Turner and Gallery.

The following tenders for certain repairs to the incinerator were then opened by the assistant City Clerk:

Brouillet & Lessard	\$3,400
Charles Bénard	3,795
Labelle & Lessard	3,800
Joseph Besner	4,800

Mr. Joseph Besner's tender, not being accompanied by the required cheque, was rejected.

On motion of Ald. Gallery, it was

Resolved: That the lowest tender, Messrs. Brouillet & Lessard's, be accepted at the price specified, and that the work be done according to the plans and specifications prepared by Mr. L. R. Montbriant, architect, and that a report be made to Council accordingly.

2.—Submitted and read a claim from Mr. Joseph Gélinas, amounting to \$19.55, his salary for 11½ days lost time on account of illness caused by an accident.

On motion of Ald. Mercier, it was

Resolved: That he be paid half of the salary.

3.—Submitted and read a letter from the superintendent asking that an additional appropriation be voted for the erection of hydrants in the yards of the incinerator, of the Eastern shop, and of Fullum street.

Resolved: That said letter be referred to the Water Committee.

4.—Submitted and read a letter from Mr. L. J. Ethier, chief City attorney, stating he had received from Mr. G. Mayrand, notary, a letter saying that Mrs. Sheppard would not lengthen the option of the City on the strip of land situated on Fullum street.

Resolved: That said letters be referred to the Finance Committee.

5.—Submitted and read a letter from the superintendent informing the Committee that the partition, which was to be made in order to give him a private office, had not yet been erected.

Resolved: That said letter be referred to the City Hall sub-committee.

6.—Received a report from the superintendent stating he does not see the advisability of buying, for the present, Mr. F. X. Parent's outfit.

7.—Submitted and read a report from the superintendent recommending that the place formerly used as a dumping ground in the City of St. Henry, (now St. Henry ward), be enclosed with a fence.

Resolved: That the superintendent be authorized to have the work made.

8.—Submitted and read a report from the superintendent, informing the Committee that Mr. F. X. Parent desired to be exempted from paying his licenses for vehicles.

Resolved: To refer said request to the Finance Committee.

9.—Submitted and read a letter from the superintendent informing the Committee that the appropriations, voted for the removal of house offal will not be sufficient to last till the end of the present year.

On motion of Ald. Duquette, it was

Resolved: That the superintendent be authorized to proceed with the removal of house offal, as heretofore, and with as much economy as possible, without impeding the working of the department.

10.—Soumis et lu un rapport du surintendant demandant que les mots "dans la partie Nord" soient retranchés d'une résolution adoptée à la dernière séance de la Commission relativement à la construction d'un brûleur.

Résolu: D'autoriser le secrétaire à retrancher ces mots de ladite résolution.

11.—Soumis et lu un rapport du surintendant sur la condition des chevaux du service de l'Incinération.

Résolu: D'autoriser la vente, par encan, des chevaux impropres au service, et de mettre au pâturage les chevaux qui en auraient besoin.

Ajournement.

J.-A. LEMAY,
Secrétaire.

COMMISSION DES INCENDIES ET DE L'ECLAIRAGE

Compte rendu de l'assemblée du 6 juillet
(assemblée ajournée)

Sont présents: MM. les échevins Duquette, Ward, David, Labrecque, Laviolette et Mercier.

En l'absence de M. le président, M. l'échevin Duquette est invité à occuper le fauteuil de la présidence.

1.—La question de la réception et de l'ouverture des soumissions pour les divers contrats pour la construction de la caserne des pompiers No 5, rue Berthelet, est de nouveau prise en considération.

M. A.-F. Dunlop, architecte, se présente devant la Commission et suggère quelques changements aux plans et devis de l'ouvrage en acier, dans le but de réduire le coût de cet item. Sur ce, le surintendant des Alarmes d'incendie espère que les changements projetés ne nuiront pas aux plans primitifs quant à l'installation des fils et raccords devant servir aux alarmes.

Sur proposition de M. l'échevin Ward, il est *Résolu:* De modifier les plans suivant la suggestion de M. A.-F. Dunlop, architecte, et que des soumissions soient demandées pour l'ouvrage en acier, l'ouvrage d'architecture en fer, la toiture, l'ouvrage en marbre et l'installation des fils électriques.

2.—Reçue et ouverte une soumission de la "Locomotive and Engine Co., Limited" pour ouvrage en acier, à la caserne No 5, au prix de \$11,100.50.

Après quelque discussion et vu l'opinion des avocats de la Ville au sujet de l'irrégularité de ladite soumission, la question est différée.

3.—La question de placer une lampe électrique à la plus basse extrémité de la rampe de la Traverse de Longueuil étant mise à l'étude, il est

Résolu: Que le surintendant du service de l'Eclairage soit prié de s'aboucher avec les Commissaires du Port aux fins de placer la lampe à arc actuelle dans une position plus avantageuse.

4.—Soumis et lu un rapport du surintendant du service de l'Eclairage au sujet de la lampe électrique de la rue Saint-Urbain, entre les rues Sherbrooke et Milton.

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et que la lampe électrique soit accordée.

5.—Sur proposition de M. l'échevin Ward, il est

Résolu: De prier les avocats de la Ville de donner leur opinion par écrit au sujet de l'éclairage supplémentaire des tunnels et viaducs des compagnies de chemin de fer qui traversent les rues publiques de la Ville de Montreal et de leur demander si la Ville peut forcer lesdites compagnies à payer cet éclairage.

6.—Soumis et lu un extrait des minutes du Conseil au sujet des matériaux de rebut du service des Incendies et des Alarmes.

Résolu: Que le pourvoyeur du service des Incendies et le surintendant du service des Alarmes d'incendie soient autorisés à demander des soumissions, et que le surintendant du service de l'Eclairage soit prié de demander des soumissions pour achat de vieux poteaux.

7.—*Résolu:* De rembourser aux soumissionnaires dont les noms suivent leurs dépôts effectués en rapport avec la construction de la caserne No 5:

W.-J. O'Leary & Co., fils électriques.
Achille David, fils électriques.
Lécuyer & Daniel, toiture.

10.—Submitted and read a report from the superintendent asking that the words "in the North part" be struck from a resolution adopted at the last meeting of the Committee concerning the construction of a burner.

Resolved: That the secretary be authorized to strike said words from said resolution.

11.—Submitted and read a report from the superintendent on the state of the horses belonging to the department.

Resolved: That the sale by auction, of the horses unfit for service, be authorized, and to send to pasture the horses in need of same.

Adjourned.

J. A. LEMAY,
Secretary.

FIRE AND LIGHT COMMITTEE

Report of Adjourned Meeting held the 6th of July.

Present: Ald. Duquette, Ward, David, Labrecque, Laviolette and Mercier.

In the absence of the chairman, Ald. Duquette was appointed to the chair.

1.—The question of the received and opened tenders, for the various contracts for No. 5 fire station, Berthelet street, was again taken up for consideration. There also appeared before the Committee, Mr. A. F. Dunlop, architect, who suggested that some modification be made to the plans and specifications for steel work, in order to reduce the cost of said work. The superintendent of the Fire Alarm system hoped that the contemplated changes would not interfere with former plans for the placing of fire alarm wires and connections.

On motion of Ald. Ward, it was

Resolved: That the plans be modified as suggested by Mr. A. F. Dunlop, architect, and that tenders be advertised for steel work, architectural iron work, roofing, marble work and electrical wiring, said tenders to be received up to noon, Wednesday, the 18th July instant.

2.—Received and opened a tender from the Locomotive & Engine Co., Limited, for steel work, at No. 5 fire station; amount \$11,100.50.

After some discussion, and whereas the City Attorneys' opinion given on the irregularity of said tender, consideration was deferred.

3.—The question of a light on the lower end of Longueuil ferry ramp being taken up, it was

Resolved: That the superintendent of the Light Department be instructed to meet the Harbor Commissioners with a view of placing the existing arc lamp to better advantage for light.

4.—Submitted and read a report from the superintendent of the Light Department re Light on St. Urbain street, between Sherbrooke and Milton streets.

Resolved: That the report be received and said light be granted.

5.—On motion of Ald. Ward, it was

Resolved: That the City Attorneys be requested to give their opinion in writing concerning extra lighting of railway companies' subways and viaducts, which cross public streets in the City of Montreal; and to ascertain if the City can force the companies to pay for same.

6.—Submitted and read an extract from the minutes of Council re old materials in the Fire and Fire Alarm Departments.

Resolved: That the supply officer of the fire department, and the superintendent of the fire alarm system be authorized to ask for tenders, and that the superintendent of the Light Department be instructed to get tenders for old poles.

7.—*Resolved:* That the following deposits for tenders re No. 5 fire station be returned:

W. J. O'Leary & Co, electrical wiring.
Achille David, electrical wiring.
Lécuyer & Daniel, roofing.

C. Mariotti, ouvrage en marbre.
 M.-F. Powell & Co., toiture.
 Chas. Bénard, peinture et vitrage.
 Chas. Fortier, peinture et vitrage.
 Phoenix Bridge Co., ouvrage en acier.
 Dominion Bridge Co., ouvrage en acier.
 Locomotive and Machine Co., ouvrage en acier.

8.—Soumise et lue une requête de citoyens du quartier Sainte-Cunégonde, demandant à faire poser des maîtresses-conduites de gaz dans la rue Saint-Jacques et dans d'autres rues dudit quartier.

Résolu: De prier le secrétaire d'écrire à la "Montreal Light, Heat & Power Co." pour lui demander de poser des maîtresses-conduites de gaz dans la rue Saint-Jacques et dans d'autres rues du quartier Sainte-Cunégonde.

9.—Sur proposition de M. l'échevin Laviolette, il est

Résolu: Que M. Cyrille Leclair, pompier, soit nommé ingénieur de la brigade des pompiers; et que le contrôleur de la Ville soit autorisé à inscrire son nom sur la liste de paie en cette qualité; et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

10.—Soumis et lu un rapport du chef du service des Incendies au sujet de la voiture du sous-chef Tremblay devant coûter \$175.

Sur proposition de M. l'échevin Labrecque, il est

Résolu: De recevoir ce rapport et d'autoriser le chef à faire l'acquisition de cette voiture.

11.—Demande de M. F. Forget, à l'effet d'installer une chaudière de 4 chevaux-vapeur et une machine à vapeur au No 1433 de la rue Labelle; et une demande de MM. D. Duncan & Co., à l'effet d'être autorisés à installer une machine et une chaudière à vapeur de 80 chevaux-vapeur aux Nos 214 et 216, rue de la Montagne.

L'inspecteur des Edifices ayant présenté un rapport favorable à ces demandes, il est

Résolu: D'accorder les permissions demandées et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

12.—Proposé par M. l'échevin Mercier et

Résolu: De placer un avertisseur dans le bureau du *Canada*, pourvu que les raccordements et ledit avertisseur soient placés aux frais et dépens de ce journal.

13.—De présenter au Conseil un rapport à l'effet d'être autorisé à opérer le virement d'un montant de \$192, du crédit affecté aux Salaires des officiers non-payés jusqu'au 1er juillet courant, et d'appliquer ce montant au paiement des salaires de A. Blain, capitaine, de Jos. Lapointe, contremaître, et de Cyrille Leclair, ingénieur.

Ajournement.

Z.-S. MELOCHE,
Secrétaire.

COMMISSION DE POLICE

Compte rendu de l'assemblée du 6 juillet

Sont présents: MM. les échevins Proulx, président, Bumbray, Roy, Séguin, Martin et Gallery.

1.—M. l'échevin Marin se présente devant la Commission et dépose une requête d'un certain nombre de citoyens du quartier Hochelaga demandant que le capitaine Baignet soit transféré dans un autre district.

Les requérants allèguent:

1°—Que le capt. Baignet s'occupe d'élections municipales et qu'il s'en est particulièrement mêlé à la dernière lutte électorale;

2°—Qu'il dénigre un échevin et persiste à poursuivre de ses sentiments de partisanerie les amis politiques de cet échevin.

Résolu: Que cette Commission instruisse une enquête sur les accusations portées contre le capitaine Baignet, et que, dans ce but, une assemblée soit convoquée pour mercredi, le 18 du courant; que M. l'échevin Marin et le capitaine Baignet soient assignés avec leurs témoins respectifs.

2.—Sur proposition de M. l'échevin Séguin, il est

Résolu: D'autoriser le surintendant de Police à dépenser un supplément de \$112 pour les réparations à exécuter à la salle du marché Bonsecours.

C. Mariotti, marble work.

F. F. Powell & Co, roofing.

Charles Bénard, painting and glazing.

Charles Fortier, painting and glazing.

Phoenix Bridge Co. steel work.

Dominion Bridge Co., steel work.

Locomotive & Machine Co., steel work.

8.—Submitted and read a petition from citizens of Ste. Cunégonde ward, asking that gas mains be laid in St. James and other streets, in the municipality.

Resolved: That the secretary be instructed to write to the Montreal Light, Heat & Power Co. and request that gas mains be laid on St. James and other streets, in Ste. Cunégonde ward.

9.—On motion of Ald. Laviolette, it was

Resolved: That Cyrille Leclair, fireman be appointed engineer of the fire brigade; that the City Comptroller be authorized to place his name on the pay roll as such, and that a report be made to Council accordingly.

10.—Submitted and read a report from the Chief of the Fire Department *re* vehicle for sub-chief Tremblay, for fire service, cost \$175.00.

On motion of Ald. Labrecque, it was

Resolved: That the report be received and the Chief authorized to purchase said vehicle.

11.—Application from Mr. F. Forget, 1433 Labelle street, to erect a steam engine and boiler of 4 horse power; and one from Messrs. D. Duncan & Co., 214 and 216 Mountain street, of 80 horse-power.

The Building Inspector having reported favorably thereon, it was

Resolved: That permission sought be granted and a report made to Council accordingly.

12.—Moved by Ald. Mercier, and

Resolved: That an alarm gong be placed in the office of the newspaper *Le Canada*, conditionally, however, that the connections and said gong be placed at the paper's expense.

13.—*Resolved:* That a report be made to Council that the sum of \$192 be varied from officers' salaries remaining unpaid to 1st July instant, and be applied for salaries to A. Blain, captain, Jos. Lapointe, foreman, and Cyrille Leclair, engineer.

Adjourned.

Z. S. MELOCHE,
Secretary.

POLICE COMMITTEE

Report of Meeting held the 6th of July.

Present: Ald. Proulx, chairman, Bumbray, Roy, Séguin, Martin and Gallery.

1.—Ald. Marin appeared before the Committee and laid a petition from certain citizens of Hochelaga ward asking that captain of Police Baignet be transferred to another police District.

Said petition alleged:

1° That Captain Baignet meddled with municipal elections, especially the last one;

2° That he ridicules an alderman and that he does not seem to abandon his ideas of partizanship towards those who supported said alderman.

Resolved: That this Committee hold an investigation of the charges and that a meeting be called for that purpose, on Wednesday, the 18th July inst; that Ald. Marin and Captain Baignet be asked to appear with their respective witnesses.

2.—On motion of Ald. Séguin, it was

Resolved: To authorize the Superintendent of Police to spend \$112 more on repairs to be done at the Bonsecours Market Hall.

3.—Sur proposition de M. l'échevin Martin, il est

Résolu: Que soit renvoyée à la Commission de Législation l'opinion des avocats de la Ville au sujet de l'octroi de plusieurs licences à un même boucher.

4.—Sur proposition de M. l'échevin Martin, il est

Résolu: De demander aux avocats de la Ville leur opinion sur la question de savoir si la "Laing Co." a le privilège de prendre des commandes de viande et de faire la livraison immédiate, comme les maisons qui vendent sur échantillons.

5.—Est soumise et lue une opinion des avocats de la Ville au sujet de l'incarcération, dans les postes de la Ville, de prisonniers arrêtés dans des municipalités étrangères.

Résolu: De prier M. E. R. Carrington, représentant la "Thiel Detective Service Co.", et M. Girard, de la municipalité de Notre-Dame des Neiges, de comparaître devant la Commission afin de conclure des arrangements sur cette question.

6.—Est soumise et lue une opinion du Département en Loi déclarant que le Cercle Catholique des Jeunes Gens de Saint-Jacques ne peut pas donner de représentations théâtrales, le dimanche.

7.—Le rapport de la Commission d'Hygiène et de Statistiques au Conseil, sur l'état d'insalubrité du rez-de-chaussée de l'Hôtel de Ville, est

Renvoyé au surintendant de Police avec prière de suggérer les améliorations qu'il serait opportun d'exécuter aux quartiers-généraux de la Police.

8.—Est soumis et lue une communication d'un certain nombre de barbiers-coiffeurs demandant que soient vigoureusement appliqués les sections 2 et 3 du règlement No 74.

Résolu: En conséquence.

9.—Une communication du lieutenant A. T. Landriault demandant que la Ville se charge des frais de la cause intentée contre lui par A. Héneault, est

Renvoyée à la sous-commission des Réclamations avec prière au surintendant de Police de relater à ladite sous-commission les circonstances de cette poursuite.

10.—Est soumise et lue la résignation de M. James Kehoe, quartier-maître de service de la Police.

La lettre suivante accompagne ladite résignation:

* * *

CABINET DU CHEF DE POLICE,
HÔTEL DE VILLE,

Montréal, 6 juillet 1906.

A M. le Président et à MM. les Membres de la Commission de Police.

Messieurs,

J'ai l'honneur de vous soumettre une demande de congé de la part de M. Kehoe et sa résignation en qualité de Quartier-Maître du Département de Police.

Je ne puis que recommander cette demande de congé comme récompense d'un aussi long et bon service, et j'espère que vous voudrez bien le lui accorder.

A sa louange et en justice pour lui, je dois dire que, dans toutes les positions de confiance et de responsabilité que M. Kehoe a occupées durant ses trente-huit années de service dans la Police, il a toujours été un employé modèle, un serviteur fidèle et dévoué de la Ville, un homme absolument honnête et d'une honorabilité parfaite dans tous ses rapports officiels ou privés.

Je ne crains pas de dire que le Département de Police perd en lui un conseiller très sage, un homme dont l'expérience m'était, souvent, d'une grande utilité.

C'est avec regret que je vous prie d'accepter sa résignation.

Votre dévoué serviteur,

O. CAMPEAU,
Chef de Police.

* * *

M. l'échevin Gallery demande que la prise en considération de cette résignation soit différée à la prochaine assemblée.

M. Ethier, avocat en chef de la Ville, étant prié de donner son opinion, dit que chaque membre d'une Commission a le droit de différer à une prochaine assemblée la prise en considération de tout document qui est présenté pour la première fois.

L'acceptation de ladite résignation est ainsi différée.

3.—On motion of Ald. Martin, it was

Resolved: That the City Attorneys' opinion re Granting of several licenses to one butcher, be

Referred to the Committee on Legislation.

4.—On motion of Ald. Martin, it was

Resolved: That the City Attorneys' opinion be asked as to whether the Laing Co.'y has the privilege of taking orders for meet and delivering immediately the same as firms selling on samples.

5.—The opinion of the City Attorneys re prisoners arrested in outside municipalities and to be incarcerated in Montreal Police cells was submitted and read.

Resolved: That Mr. E. R. Carrington, representing the Thiel Detective Service Co.'y and Mr. Girard, of the Municipality of Notre-Dame des Neiges, be asked to appear before this Committee and to make arrangements about same.

6.—Submitted and read the opinion of the City Attorneys re Cercle Catholique des Jeunes Gens de Saint-Jacques" was to the effect that the Club cannot give theatrical entertainments on Sunday.

7.—The report to Council, of the Hygiene Committee, concerning the unsanitary condition of the City Hall basement, was

Referred to the Chief of Police with instructions to suggest desired changes to be made to Police Headquarters.

8.—Submitted and read a communication from certain barbers asking that sections 2 and 3 of By-Law No. 74 be firmly put into force, and it was

Resolved: Accordingly.

9.—A communication from Lieutenant A. T. Landriault asking that the case of A. Héneault against him be paid by the City, was

Referred to the Claims Sub-Committee with instructions that the Superintendent of Police explain the matter to the sub-committee.

10.—The resignation of Mr. James Kehoe, Quartermaster of the Police Department, was submitted and read.

Accompanying said resignation was a letter from the Superintendent of Police as follows:

* * *

POLICE SUPERINTENDENT'S OFFICE,
CITY HALL,

Montreal, 6th July, 1906.

To the Chairman and Members of the Police Committee.

Gentleman,

I have the honor of submitting to you a request for leave of absence from Mr. J. Kehoe and, at the same time, his resignation as Quarter Master of the Police Department.

I cannot but recommend this request to your favorable consideration as a recompense for his long and good service, and I trust you will be pleased to grant it.

To his praise, and in justice to him, I must say that in all the positions of confidence and responsibility which Mr. Kehoe has filled, during his thirty-eight years' service in the Police Department, he was always a model employee, a faithful servant devoted to the City; a man absolutely honest and honorable in every respect, both in his public and private life.

I do not fear to say that the Police Department will lose in him a wise counsellor and a man who often was of the greatest service to me.

It is with regret that I ask you to accept his resignation.

Your obedient servant,

O CAMPEAU,
Chief of Police.

* * *

Ald. Gallery asked that acceptance of this resignation be postponed till next meeting.

City Attorney Ethier being asked to give his opinion, said that it was a member's privilege to call next meeting' to any document submitted to a meeting for the first time.

So, acceptance of said resignation was deferred.

M. le président remet alors au secrétaire certains documents qui doivent être communiqués à la Commission.

M. l'échevin Gallery objecte à la lecture de ces documents, attendu que ces documents contiennent des demandes pour la position de quartier-maître et que ces demandes ne doivent pas être étudiées avant que cette question ait été prise en considération.

M. le président déclare que la Commission ne connaissait pas auparavant la teneur de ces documents.

M. Ethier, avocat en chef de la Ville, dit que la Commission peut prendre connaissance de ces documents tout en différant leur prise en considération à une assemblée ultérieure.

Sont ainsi soumises et lues des demandes du capitaine Fennell et du lieutenant T.-J. Holland pour la position de quartier-maître.

Résolu: De faire examiner les candidats au poste de quartier-maître par le surintendant et par les sous-chefs de Police, avec prière de préparer un rapport pour la prochaine assemblée.

11.—M. l'échevin Nault se présente devant la Commission et rapporte les griefs d'un cocher du poste du square Chaboillez qui ne peut se servir du téléphone de ce poste.

M. le président promet d'étudier le règlement sur cette question.

12.—M. Alph. Prévost se présente devant la Commission et demande le privilège de stationner, avec une voiture à deux chevaux, au poste du square de la Place d'Armes.

Sur proposition de M. l'échevin Gallery, il est

Résolu: D'ajouter une nouvelle voiture audit poste, sur le côté Est de la Place d'Armes, vis-à-vis l'édifice New-York Life.

13.—M. l'échevin Martin se plaint d'une salle de danse de la rue Logan qui est cause que la paix est troublée, le soir, dans les environs.

Renvoyée au surintendant de Police.

14.—Sur proposition de M. l'échevin Martin, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport demandant que les hommes de la Police soient payés en espèces chaque vendredi, comme par le passé.

15.—Il est aussi

Résolu: De présenter au Conseil un rapport à l'effet de payer, à même les crédits de l'année courante, une balance de \$3.94 due à la "Montreal Light, Heat & Power Co.", depuis l'an dernier, pour éclairage au poste No 12.

Ajournement.

JOHN-J. BARRY,
Secrétaire.

COMMISSION SPECIALE re CONTRAT D'ECLAIRAGE

Compte rendu de l'assemblée du 9 juillet

Sont présents: MM. les échevins Gadbois, Larivière, Yates, Proulx, White, Labrecque et J.-B.-A. Martin.

M. l'échevin Gadbois étant nommé président.

La Commission discute la question du renouvellement du contrat de la "Montreal Light, Heat & Power Co.", renouvellement devant être basé sur le prolongement d'ice-lui, et il est

Résolu: De prier le secrétaire de s'aboucher avec les directeurs de la Compagnie afin de fixer, entre eux et la Commission spéciale, une entrevue qui aura lieu le plus tôt possible durant la présente semaine, et de préférence, jeudi, à 10 heures.

2.—*Resolu:* D'inviter le surintendant de l'Eclairage à assister à cette conférence.

3.—*Resolu:* Que le secrétaire soit prié de transmettre à chacun des membres de la Commission spéciale une copie du contrat existant avec la "Montreal Light, Heat & Power Co." et tous autres documents touchant la question.

Ajournement.

RENE BAUSET,
Greffier-adjoint de la Ville.

The Chairman, then, handed the secretary certain documents to be read to the Committee.

Ald. Gallery objected to the reading of same as they were applications for the position of Quarter Master, and, consequently, irrelevant to the question.

The chairman contented that the Committee did not know the purport of these documents before they were read.

City Attorney Ethier said that the documents could be read at the meeting; at the same time consideration of same might be deferred.

So, the applications of Captain Fennell and Lieutenant T. J. Holland, for the position of Quarter Master, were submitted and read.

Resolved: That the Superintendent of Police, with the sub-chiefs, hold an examination for those applying for the position of Quarter Master, and that a report on same be submitted at the next meeting.

11.—Ald. Nault appeared before the Committee and complained that certain hackmen, at the Chaboillez Square cabstand could not have use of the cabstand telephone.

The chairman promised to look into the by-law concerning this matter.

12.—Mr. Alph. Prévost appeared before this Committee and asked the privilege to stand with his two horse vehicle at Place d'Armes Square cabstand.

On motion of Ald. Gallery, it was

Resolved: That one more vehicle be added to the stand on the east side of Place d'Armes, opposite the New York Life Building.

13.—Ald. Martin complained of a dancing hall on Logan street, which is the caused of disturbing the peace of the neighborhood at night.

The matter was referred to the Superintendent of Police.

14.—On motion of Ald. Martin, it was

Resolved: That a report be made to City Council to pay the police by cash payments every Friday as formerly;

15.—It was also

Resolved: That report be made to pay out of this year's appropriation \$3.94, balance due to the Montreal Light, Heat and Power Co. since last year, for light furnished to No. 12 Police Station.

Adjourned.

JOHN J. BARRY,
Secretary.

SPECIAL COMMITTEE re LIGHTING CONTRACT.

Report of meeting held 9th July.

Present: Ald. Gadbois, Larivière, Yates, Proulx, White, Labrecque and J. B. A. Martin.

1.—Ald. Gadbois having been appointed chairman,

The Committee discussed the question of the renewal of the contract with the Montreal Light, Heat and Power Co., based upon an extension of the same, and it was

Resolved: That the Secretary be instructed to communicate with the authorities of the Company in order that a conference may be arranged between them and the Committee, as early as possible during the present week, preferably on Thursday, at 10 o'clock.

Resolved: That the superintendent of the Lighting Department be invited to be present at said conference.

3.—*Resolved:* That the Secretary be instructed to transmit to each member of the Committee a copy of the existing contract with the Montreal Light, Heat and Power Co., and all other documents bearing on the question at issued.

Adjourned.

RENE BAUSET,
Asst. City Clerk.

COMMISSION DE L'AQUEDUC

Compte rendu de l'assemblée du 9 juillet
(assemblée ajournée)

Sont présents: MM. les échevins Clearihue, président, Nault, Turner et Marin.

1.—M. l'échevin Larivière se présente devant la Commission, accompagné d'une délégation qui demande que des conduites d'eau soient construites dans Rosemont, sans délai.

Après quelque discussion, il est

Résolu: De renvoyer cette question au surintendant.

2.—*Résolu:* De rembourser à MM. Thos. Davidson & Cie leur dépôt effectué en garantie de l'exécution de leur contrat pour la fourniture d'étain et de tuyaux de plomb, contrat maintenant exécuté.

Ajournement.

FRANK DOWD,
Secrétaire.

COMMISSION D'HYGIENE ET DE STATISTIQUES

Compte rendu de l'assemblée du 9 juillet.

Sont présents: MM. les échevins Dagenais, président, Ward, O'Connell, Lévesque, Marin et Nault.

1.—*Résolu:* Que soit reçue la lettre de M. V. Constantineau, de la part de la "Progress Construction Co.", offrant de soumettre des plans et devis pour la construction des chalets de nécessité.

2.—Soumises les soumissions des maisons d'affaires suivantes pour la fourniture de formaldéhyde:

A. A. Lefebvre, 16 1-2c. la livre.

J. Boutin, \$15.90 le 100 livres.

Chas. Walters, 15 1-2c. la livre.

Pollack Bros. & Co., 18c. la livre.

Lyman Sons, 16c. la livre.

Soumis aussi les certificats de l'analyste de la Ville démontrant que l'échantillon fourni par M. J. Boutin est de meilleure qualité que les autres.

Sur proposition de M. l'échevin Ward,

Résolu: D'accepter la soumission de M. J. Boutin, la formaldéhyde offerte par lui étant la meilleur marché et de meilleure qualité que celle des autres soumissionnaires.

3.—*Résolu:* Que soient reçues les lettres de M. E. A. Barton, secrétaire, annonçant que l'hôpital Alexandra est de nouveau ouvert et prêt à recevoir les malades.

4.—M. l'échevin Houlé se présente devant l'assemblée et soumet une requête demandant la construction d'un égout dans la rue Cardinal, entre la rue Gilford et l'avenue Laurier.

Résolu: De renvoyer cette requête au médecin officier de Santé, avec prière de faire rapport.

5.—*Résolu:* Que soit reçu le rapport du surintendant Durocher au sujet des prétendus inconvénients provenant de l'usine de la Compagnie Ozo, à l'angle de la rue Drolet et de l'avenue Mont-Royal.

6.—Soumise une lettre de M. L. Lafond, du service des maladies contagieuses, déclarant que l'étuve de l'hôpital de la rue Moreau a besoin de réparations.

Résolu: De prier le médecin officier de Santé de préparer pour le président un rapport indiquant quelles sont les réparations requises audit appareil et d'autoriser ce dernier à les faire exécuter.

7.—*Résolu:* De nommer le docteur J. Lanctôt médecin officier de Santé pour les quartiers Saint-Henri et Sainte-Cunégonde, sous la direction du docteur L. Laberge, médecin officier de Santé de la Ville, (M. l'échevin Nault dissident.)

8.—*Résolu:* Vu le rapport du médecin officier de Santé, de présenter au Conseil un rapport recommandant d'accorder à la Société Co-opérative des Frais Funéraires, la permission de construire une écurie pour 16 chevaux aux Nos 165 et 169, de la rue Sanguinet.

Ajournement.

I.-J. FLYNN,
Secrétaire.

WATER COMMITTEE

Report of Adjourned Meeting held the 9th of July.

Present: Ald. Clearihue, chairman, Nault, Turner and Marin.

1.—Ald. Larivière appeared before the Committee with a deputation asking that water pipes be laid in Rosemont without delay.

After some discussion, it was

Resolved: To refund Messrs. Thos. Robertson & Co. their deposit of \$125 retained in connection with contract for lead pipe and tin now complete.

Adjourned.

FRANK DOWD,
Secretary.

HYGIENE AND STATISTICS COMMITTEE

Report of meeting held 9th July.

Present: Ald. Dagenais, chairman, Ward, O'Connell, Lévesque, Marin and Nault.

1.—*Resolved:* That the letter of Mr. V. Constantineau, on behalf of the Progress Construction Co. offering to submit plans and specifications for "Chalêts de nécessité", be received.

2.—Submitted tenders from the following firms for the supply of formaldehyde:

A. A. Lefebvre, 16 1-2 cents per lb.

J. Boutin, \$15.90 per 100 lbs.

Chas. Walters, 15 1-2 cents per lb.

Pollack Bros. & Co., 18 cents per lb.

Lyman Sons, 16 cents per lb.

Submitted also certificates of analysis from the City Analyst showing that the sample supplied by J. Boutin was of better quality, than the others.

On motion of Ald. Ward, it was

Resolved: That tender of J. Boutin be accepted, the formaldehyde offered by him being the cheapest and the best in quality.

3.—*Resolved:* That the letters from Mr. E. A. Barton, Secretary, announcing that the Alexandra Hospital was now open for the reception of patients, be received.

4.—Ald. Houlé appeared before the meeting and submitted a petition for a sewer in Cardinal street between Gilford street and Laurier Avenue.

Resolved: That the same be referred to the Medical Health Officer for report.

Resolved: That the report of superintendent Durocher re alleged nuisance caused by the Ozo Company's factory, corner Drolet and Mount Royal Avenue be received.

6.—Submitted note from Mr. L. Lafond, of the Contagious Diseases department, stating that the étuve, at the Moreau street hospital, needed repairs.

Resolved: That the Medical Health Officer report to the chairman as to the repairs which the said apparatus requires and that the latter be authorized to have them carried out.

7.—*Resolved:* That Dr. J. Lanctôt be appointed Medical Health Officer for St. Henri et Ste. Cunégonde wards, but that he be subject to the direction and orders of Dr. L. Laberge, City Medical Health Officer. (Ald. Nault dissident.)

8.—*Resolved:* In view of the report of the Medical Health Officer, that a report be made to Council recommending the granting of permission to build a stable for 16 horses at Nos. 165 and 169 Sanguinet street, to "La Société Co-opérative des Frais Funéraires".

Adjourned.

I. J. FLYNN,
Secretary.

COMMISSION DES FINANCES

Compte rendu de l'assemblée du 9 juillet.
(Assemblée ajournée).

Sont présents: MM. les échevins Payette, président, Sadler, Robinson, Lavallée, DeSerres et Lapointe.

1.—Les minutes des sous-commissions re Hôtel de Ville, Entretien des aliénés et Propriétés Civiques, en date du 6 juillet, du 27 juin et du 5 juillet respectivement, sont lues et approuvées.

2.—Sur proposition de M. l'échevin Lavallée, il est

Résolu: D'informer M. le chanoine Décarie, curé de la paroisse de Saint-Henri, que la Commission des Finances est prête à prendre en considération une offre pour l'achat du ci-devant hôtel de ville de Saint-Henri.

3.—Soumise et lue une lettre de MM. Marcotte Frères demandant qu'une remise plus élevée soit payée pour la vente des propriétés civiques.

Déposée sur le bureau.

4.—Une lettre de M. Jos. Roy, demandant une position dans le service civique, est déposée sur le bureau.

5.—Soumise et lue une lettre de l'Alliance Nationale demandant qu'il lui soit fait une réception.

Ordonné: De la renvoyer à la sous-commission des Réceptions.

6.—Soumise et lue une demande de M. F.-X. Parent, à l'effet d'être exempté du paiement de la licence imposée par la Corporation, attendu qu'il est un des entrepreneurs de la Ville pour l'enlèvement des vidanges dans le quartier Saint-Henri.

Déposée sur le bureau.

7.—Soumis et lu un rapport du président et du vice-président du Bureau des Evaluateurs, fixant à \$3,000 la valeur de l'édifice et du terrain de l'hôtel de Ville de Ville-ray.

Résolu: De vendre cet édifice et ce terrain à l'enchère.

8.—L'assistant-trésorier de la Ville présente un rapport constatant qu'une certaine propriété, appartenant à la succession Robt. Duncan, a été expropriée en 1905 pour l'élargissement de la ruelle Saint-David et que l'indemnité, s'élevant à \$8,724.67, avec intérêt à compter du 6 août 1905, est due et exigible.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport en conséquence.

9.—Soumise et lue une lettre de Madame Sheppard refusant de prolonger au-delà du 1er juillet le délai fixé dans l'option que possède la Ville sur le lopin de terre offert en vente à la Commission de l'Incinération.

Déposée aux archives.

Ajournement.

RENE BAUSET,
Greffier-adjoint de la Ville.

CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée mensuelle du 9 juillet

Son Honneur le maire H. A. Ekers occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins Payette, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, Major, Dagenais, Robillard, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, L. A. Lapointe, Lavallée, Stearns, Leclaire, DeSerres, N. Lapointe, Duquette, Giroux, Mercier, O'Connell, White, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Labrecque, Marin, Lévesque, Houlé, Guay, David et Roy.

REQUETES, ETC.

1.—De l'hôpital Alexandra informant la Ville que l'hôpital est prêt à recevoir les malades.
Renvoyée à la Commission d'Hygiène et de Statistiques.

FINANCE COMMITTEE

Report of meeting held 9th July.
(Adjourned meeting).

Present: Ald. Payette, chairman, Sadler, Robinson, Lavallée, DeSerres and Lapointe.

1.—The minutes of the sub-committee re City Hall Maintenance of insane, Civic properties, dated 6th July, 27th June, 5th July respectively, were read and agreed to.

2.—On motion of Ald. Lavellée, it was

Resolved: That Rev. Canon Décarie, parish priest of St. Henry, be informed that the Finance Committee are prepared to consider any offer for the purchase of the heretofore City Hall of the City of St. Henry.

3.—Submitted and read a letter from Messrs. Marcotte Frères asking that they be paid increased commission for the sale of City property.

Laid on the table.

4.—An application from Mr. Jos. Roy for a position in the Civic service was laid on the table.

5.—Submitted and read an application for Civic Courtesies from "L'Alliance Nationale."

Ordered: To be referred to the sub-committee on Receptions.

6.—Submitted and read an application from F.-X. Parent for exemption from the payment of the Civic license, inasmuch as he is one of the city's contractors for the removal of refuse in St. Henry ward.

Laid on the table.

7.—Submitted and read a report from the chairman and vice-chairman of the Board of Assessors fixing at \$3,000 the value of the building and site of the former town Hall of Villeray.

Resolved: That the same be sold by public auction.

8.—The Assistant City Treasurer reported that a certain property owned by the estate Robt. Duncan was expropriated for the widening of St. David lane in 1905 and that the indemnity amounting to \$8,724.67, with interest from the 6th August 1905, was due and payable.

Resolved: To report to Council accordingly.

9.—Submitted and read a letter from Dame Sheppard declining to extend beyond the 1st July last the option on the piece of land offered for sale to the Incineration Committee.

Filed of record.

Adjourned.

RENE BAUSET,
Asst. City Clerk.

CITY COUNCIL

Report of Monthly Meeting held the 9th of July.

His Worship the Mayor H. A. Ekers, in the chair.

Present: Ald. Payette, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, Major, Dagenais, Robillard, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, L. A. Lapointe, Lavallée, Stearns, Leclaire, DeSerres, N. Lapointe, Duquette, Giroux, Mercier, O'Connell, White, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Labrecque, Marin, Lévesque, Houlé, Guay, David and Roy.

PETITIONS, ETC.

1.—From Alexandra Hospital notifying City that hospital is ready to receive patients.

Referred to Hygiene and Statistics Committee.

2.—De M. Henry Miles suggérant au Conseil d'inviter la "Flint Glass Association" à tenir sa prochaine convention à Montréal.

Renvoyée à la Commission des Finances.

3.—De M. W.-E. Lemieux demandant la permission d'occuper un certain terrain pour y vendre du bois de chauffage.

Renvoyée à la Commission des Incendies et de l'Eclairage.

4.—Du Département en Loi déclarant que la rue Forsythe n'est pas une voie publique.

Déposée aux archives.

4½—Sur proposition de M. l'échevin LAVALLEE, appuyé par M. l'échevin DAVID, il est

Résolu: De prier le surintendant de Police de préparer pour le Conseil un rapport sur les visites mensuelles faites, conformément à la section 3 du règlement No 299, durant les mois de mai et de juin dernier.

5.—Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, il est

Résolu: Qu'à l'ajournement du Conseil, ses réunions soient suspendues jusqu'à la prochaine assemblée mensuelle du mois d'août, et, qu'après ladite assemblée, le Conseil s'ajourne de nouveau jusqu'au 10 septembre, à 2.30 heures p.m.

RAPPORTS

6.—De la Commission des Finances au sujet de la vente des résidus de terrain et des matériaux de construction re Expropriation de la rue Mackay.

7.—De la Commission des Finances, pour nommer des délégués à la prochaine convention de l'Union des Municipalités Canadiennes.

8.—De la Commission des Finances, à l'effet de vendre à l'enchère les matériaux de construction de la propriété de W. Clark, rue Amherst, et aussi l'ameublement de l'hôpital civique de l'avenue Mont-Royal.

9.—De la Commission des Finances refusant l'offre du *Canadian Municipal Journal* de publier la *Gazette Municipale*.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin SADLER, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

10.—De la Commission des Finances, à l'effet de régler certaines réclamations s'élevant à \$1,414.23.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin LAVALLEE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

11.—De la Commission des Finances, à l'effet de régler certaines réclamations en rapport avec le changement de niveau de l'avenue Hôtel-de-Ville.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin LARIVIERE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté, et qu'une copie en soit transmise à l'inspecteur de la Ville.

12.—De la Commission des Finances, à l'effet de vendre certain terrain situé dans le quartier Saint-Gabriel.

Question différée.

13.—De la Commission des Finances souscrivant aux rapports de la Commission de la Voirie, à l'effet de construire des égouts

(1) dans la rue Sherbrooke, au coin de la rue Simpson;

(2) dans la rue Fullon, depuis la rue Amity jusqu'à une distance de 250 pieds au Nord.

(3) dans la rue Sainte-Julie, depuis la rue Saint-Denis jusqu'à une distance de 52 verges vers l'Ouest.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin YATES, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

15.—De la Commission des Finances souscrivant au rapport de la Commission des Parcs et Traverses qui demande un crédit de \$1,840 pour exécuter certaines améliorations au square de la Place d'Armes.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin ROBILLARD, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

16.—De la Commission des Finances refusant de souscrire au rapport de la Commission de la Bibliothèque Civique qui demande l'autorisation de vendre certaines revues.

2.—From Henry Miles suggesting that the Flint Glass Association be invited to hold their next convention in Montreal.

Referred to Finance Committee.

3.—From W. E. Lemieux for leave to occupy a certain lot for the sale of fire wood.

Referred to Fire and Light Committee.

4.—From Law Department declaring that Forsythe street is not a public thoroughfare.

Filed of record.

4½—On motion of Ald. LAVALLEE, seconded by Ald. DAVID, it was

Resolved: That the Superintendent of Police be requested to report to Council on the monthly visits made in compliance with section 3 of by-law No. 299, during the months of May and June last.

5.—On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

Resolved: That, when the Council adjourns, its meetings be suspended until the monthly meeting of August, and that after said meeting it be again adjourned until the 10th of September, at 2.30 o'clock p.m.

REPORTS.

6.—From Finance Committee anent sale of residue of land and building material re Mackay street expropriation.

7.—From Finance Committee to appoint delegates to coming convention of the Union of Canadian Municipalities.

8.—From Finance Committee to sell by auction building material of W. Clark's property on Amherst street, and also furniture of civic hospital, Mount-Royal avenue.

9.—From Finance Committee declining offer of *Canadian Municipal Journal* to publish the *Municipal Gazette*.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. SADLER, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

10.—From Finance Committee to settle claims amounting to \$1,414.23.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. LAVALLEE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

11.—From Finance Committee to settle certain claims in connection with the change of level of Hôtel-de-Ville avenue.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said report be received and adopted and that a copy thereof be transmitted to the City Surveyor.

12.—From Finance Committee to sell certain vacant land in St. Gabriel ward.

Consideration deferred.

13.—From Finance Committee concurring in the reports of the Road Committee for the construction of sewers

(1) in Sherbrooke street corner of Simpson street;

(2) in Fullon street, from Amity street, to a distance of 250 feet north;

(3) in St. Julie street, from St. Denis street to a distance of about 52 yards westwards.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

14.—From Finance Committee, concurring in the reports of the Fire and Light Committee

(1) for an appropriation of \$600 to repair apparatus;

(2) for an appropriation of \$380 to pay salary of an engineer.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. YATES, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

15.—From the Finance Committee concurring in the report of the Parks and Ferries Committee for an appropriation of \$1,840 to make certain improvements on Place d'Armes square.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. ROBILLARD, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

16.—From Finance Committee declining to concur in the report of the Special Committee of the Civic Library to sell certain periodicals.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin DAGENAI, il est

Résolu: Que le rapport de la Commission des Finances soit reçu et adopté.

17.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'adjuger à la "Morrison Quarry Co." le contrat pour la fourniture de 5,000 tonnes de pierre concassée.

Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin LECLAIRE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

18.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'opérer le virement d'un montant de \$2,000 du crédit affecté au "Service spécial de la neige" et d'appliquer ce montant aux "Trottoirs en bois."

Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin GIROUX, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

19.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'accepter les rues Cowan et Saint-Zotique de la "St. Denis Land Co."

Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin LECLAIRE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

20.—De la Commission de la Voirie, à l'effet de permettre à la "Montreal Street Railway Co." de poser une voie de service sur la ruelle Fortification.

M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin WHITE,

Propose: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

M. l'échevin LAVALLEE, appuyé par M. l'échevin DAGENAI, propose en

Amendement: Que ledit rapport soit amendé en y enlevant les mots et chiffres "à dix (10)" dans la deuxième ligne de la clause 5.

M. l'échevin WARD, appuyé par M. l'échevin NAULT, propose en

Sous-amendement: Que ledit rapport soit de plus amendé en y enlevant tous les mots qui suivent les mots "Inspecteur de la Ville" dans la cinquième ligne de la clause 4.

Et un débat s'engageant,

Le sous-amendement est mis aux voix et le Conseil se partage:

Pour: Payette, Proulx, Clearihue, Lévy, Dagenais, Robillard, Sadler, Bumbray, L.-A. Lapointe, Lavallée, Stearns, DeSerres, Duquette, Mercier, White, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, Nault, Labrecque, Lévesque, Houlé, Guay, David et Roy—26.

Contre: Larivière, Yates, Major, Turner, Gallery, Leclaire, N. Lapointe, Giroux, O'Connell, J.-B.-A. Martin, Séguin et Marin—12.

Ledit sous-amendement est ainsi affirmatif, et il est

Résolu: En conséquence.

L'amendement de M. l'échevin Lavallée, étant mis aux voix, est affirmatif, et il est

Résolu: En conséquence.

La proposition principale étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour: Payette, Larivière, Proulx, Yates, Lévy, Major, Robillard, Turner, Sadler, Bumbray, Stearns, Leclaire, N. Lapointe, Duquette, Giroux, O'Connell, White, Gadbois, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Labrecque, Marin, Lévesque, Houlé, Guay, David et Roy—28.

Contre: Clearihue, Dagenais, Gallery, L.-A. Lapointe, Lavallée, Mercier, Laviolette, Nault et Séguin—9.

Ladite proposition est ainsi affirmative, et il est

Résolu: En conséquence.

21.—De la Commission de la Voirie

(1) demandant un crédit de \$6,000 pour paver une partie de la rue Commune;

(2) demandant un crédit de \$1,500 pour paver l'avenue de l'Hôtel-de-Ville.

Renvoyé à la Commission des Finances.

22.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'inscrire et de décrire la ruelle Forgue dans le répertoire des rues, comme ruelle publique.

M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin J.-B.-A. MARTIN,

Propose: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

Et un débat s'engageant, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé de nouveau à la Commission de la Voirie afin que l'inspecteur de la Ville y annexe un rapport sur l'état actuel de ladite ruelle et déclarant si, au cas où la Ville accepterait cette ruelle, elle encourrait quelque responsabilité ou si elle pourrait être appelée à payer des dommages pour quelque raison que ce soit.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. DAGENAI, it was

Resolved: That the report of the Finance Committee be received and adopted.

17.—From Road Committee to award contract for the supply of 5,000 tons of broken stone to the Morrison Quarry Co.

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. LECLAIRE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

18.—From Road Committee to vary \$2,000 from "Snow special" and apply same to "Wooden sidewalks."

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. GIROUX, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

19.—From Road Committee to accept Cowan and St. Zotique streets, from the St. Denis Land Co.

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. LECLAIRE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

20.—From Road Committee to allow the Montreal Street Railway Co. to lay a track connection on Fortification lane.

Moved by Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. WHITE, "That said report be received and adopted."

Moved in amendment by Ald. LAVALLEE, seconded by Ald. DAGENAI,

"That said report be amended by striking therefrom the words and figures 'to ten (10)' in the second line of clause 5."

Moved in sub-amendment by Ald. WARD, seconded by Ald. NAULT,

"That said report be further amended by striking therefrom all the words after the words 'City Surveyor' in the 5th line of clause 4."

And a debate arising,

The vote being taken on said sub-amendment.

The Council divided:

Yeas: Payette, Proulx, Clearihue, Lévy, Dagenais, Robillard, Sadler, Bumbray, L. A. Lapointe, Lavallée, Stearns, DeSerres, Duquette, Mercier, White, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, Nault, Labrecque, Lévesque, Houlé, Guay, David and Roy—26.

Nays: Larivière, Yates, Major, Turner, Gallery, Leclaire, N. Lapointe, Giroux, O'Connell, J. B. A. Martin, Séguin and Marin—12.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

The amendment of Ald. Lavallée being then put, it was carried and

Resolved: Accordingly.

The main motion being then put,

The Council divided:

Yeas: Payette, Larivière, Proulx, Yates, Lévy, Major, Robillard, Turner, Sadler, Bumbray, Stearns, Leclaire, N. Lapointe, Duquette, Giroux, O'Connell, White, Gadbois, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Labrecque, Marin, Lévesque, Houlé, Guay, David and Roy—28.

Nays: Clearihue, Dagenais, Gallery, L. A. Lapointe, Lavallée, Mercier, Laviolette, Nault and Séguin—9.

So it was carried, and

Resolved: Accordingly.

21.—From Road Committee

(1) for an appropriation of \$6,000 to pave a certain portion of Common street;

(2) for an appropriation of \$1,500 to pave Hôtel-de-Ville avenue.

Referred to Finance Committee.

22.—From Road Committee to inscribe and describe Forgue lane, in the register of streets, as a public lane.

Moved by Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. J. B. A. MARTIN,

"That said report be received and adopted"

And a debate arising, it was

Resolved: That said report be referred back to the Road Committee for a report of the City Surveyor on the present condition of said lane, and stating whether the City, in the event of its acceptance of said lane, shall incur any liability or shall be called upon to pay damages for any cause whatsoever.

23.—M. l'échevin SADLER, appuyé par M. l'échevin WARD,

Propose: Que soit suspendue la règle 102, S 3, de façon à permettre la prise en considération d'un rapport de la Commission de la Voirie, à l'effet d'opérer le virement d'un montant de \$6,060 du crédit affecté à la construction d'un trottoir permanent sur la rue Colborne et d'appliquer ce montant à la construction de trottoirs permanents sur d'autres rues.

Ledit rapport est alors présenté au Conseil et renvoyé à la Commission des Finances.

24.—De la Commission de Police, à l'effet de payer à la "Montreal Light, Heat & Power Co." un compte en souffrance de \$3.94.

25.—De la Commission de Police, à l'effet de payer les hommes de la Police en espèces et chaque semaine.

Sur proposition de M. l'échevin PROULX, appuyé par M. l'échevin BUMBRAY, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

26.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet d'opérer le virement

(1) D'un montant de \$210;

(2) D'un montant de \$192.50 pour payer le salaire de certains officiers promus.

Sur proposition de M. l'échevin YATES, appuyé par M. l'échevin LABRECQUE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

27.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet de permettre à M. F. Forget d'ériger une machine à vapeur et une chaudière au No 1483 de la rue Labelle.

Sur proposition de M. l'échevin YATES, appuyé par M. l'échevin MERCIER, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

28.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet de permettre à MM. John D. Duncan & Cie d'ériger une machine à vapeur et une chaudière aux Nos 214 et 216 de la rue La Montagne.

Question différée.

29.—De la Commission de l'Aqueduc, à l'effet d'adjuger des contrats pour la fourniture de tuyaux de fonte, etc.

Sur proposition de M. l'échevin CLEARIHUE, appuyé par M. l'échevin MARIN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

30.—De la Commission d'Hygiène et de Statistiques, à l'effet de permettre à la Société Co-opérative de Frais Funéraires de construire une écurie aux Nos 165 et 167 de la rue Sanguinet.

Sur proposition de M. l'échevin DAGENAIS, appuyé par M. l'échevin MARIN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

31.—De la Commission de l'Incineration, à l'effet d'adjuger un contrat à MM Brouillet & Lessard (\$3,400) pour l'exécution de certaines réparations à l'incinérateur.

Sur proposition de M. l'échevin MAJOR, appuyé par M. l'échevin GALLERY, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

AVIS DE MOTION

32.—De M. l'échevin Larivière, à l'effet d'édicter un règlement pour permettre à la "Montreal Street Railway Co." d'établir un transbordeur de charbon au-dessus de la rue Notre-Dame.

ACTE

33.—Acte de cession de certaines rues du quartier Hochelaga par la succession Henry Hogan à la Ville de Montréal.

Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin WHITE, il est

Résolu: Que ledit acte de cession soit approuvé, et que Son Honneur le Maire et le greffier de la Ville soient autorisés à le signer au nom de la Ville.

ORDRE DU JOUR

34.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission de la Voirie, à l'effet de permettre à la "Montreal Street Railway Co." d'établir un transbordeur de charbon au-dessus de la rue Notre-Dame,

Est soumise et lue à ce propos une opinion du Département en Loi déclarant qu'il est besoin, pour permettre l'établissement de ce transbordeur, d'un règlement sanctionné par la majorité absolue du Conseil.

M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin N. LAPOINTE, propose alors, et il est

Résolu: Que ledit rapport soit déposé sur le bureau.

23.—Ald. SADLER then moved, seconded by Ald. WARD, and it was

Resolved: That rule 102 s. 3 be suspended so as to allow the presentation of the report of the Road Committee to vary \$6,060 voted for a permanent sidewalk on Colborne street and apply same to construct permanent sidewalks in other streets.

Said report was then presented to Council and referred to the Finance Committee.

24.—From Police Committee to pay outstanding account of \$3.94 to the Montreal Light, Heat & Power Co.

25.—From Police Committee to pay members of Police force weekly and in cash.

On motion of Ald. PROULX, seconded by Ald. BUMBRAY, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

26.—From Fire and Light Committee to vary (1) \$210; (2) \$192.50 to pay salary of certain officers promoted.

On motion of Ald. YATES, seconded by Ald. LABRECQUE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

27.—From Fire and Light Committee to allow F. Forget to erect a steam engine and boiler at No. 1483 Labelle st.

On motion of Ald. YATES, seconded by Ald. MERCIER, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

28.—From Fire and Light Committee to allow Messrs. John D. Duncan & Co. to erect a steam engine and boiler, at Nos. 214 and 216 Mountain street.

Consideration deferred.

29.—From Water Committee to award contracts for cast iron pipes, etc.

On motion of Ald. CLEARIHUE, seconded by Ald. MARIN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

30.—From Hygiene and Statistics Committee to allow "La Société Co-opérative des Frais Funéraires" to erect a stable at Nos. 165 and 167 Sanguinet street.

On motion of Ald. DAGENAIS, seconded by Ald. MARIN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

31.—From Incineration Committee to award contract for repairs to incinerator to Messrs. Brouillet & Lessard (\$3,400.)

On motion of Ald. MAJOR, seconded by Ald. GALLERY, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

MOTION.

32.—By Ald. Larivière for a by-law to allow Montreal Street Railway Co. to cross Notre-Dame street with a coal conveyer.

DEED.

33.—Deed of cession of certain streets in Hochelaga ward by the estate Henry Hogan to the City of Montreal.

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. WHITE, it was

Resolved: That said deed of cession be approved of and that His Worship the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.

ORDER OF THE DAY.

34.—The order of the being read to consider a report from the Road Committee to allow the Montreal Street Railway Co. to cross Notre-Dame street with an overhead coal conveyer.

In this connection submitted and read an opinion from the Law Department to the effect that a by-law is required, assented to by an absolute majority of the City Council, to allow the Montreal Street Railway Co. to construct said conveyer.

Ald. LARIVIERE thereupon moved, seconded by Ald. N. LAPOINTE, and it was

Resolved: That said report be laid on the table.

35.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en 1ère, 2ème et 3ème lectures un règlement régissant la construction des édifices dans certaines rues,

Ledit règlement est en conséquence lu une première fois.

36.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission de la Voirie, à l'effet d'effacer les lignes homologuées de la rue Kent,

Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin LECLAIRE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté à la condition que tous les propriétaires intéressés déclarent par écrit qu'ils renoncent à toutes réclamations qu'ils pourraient avoir contre la Ville par le fait de l'effacement desdites lignes homologuées.

37.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin YATES, à l'effet d'édicter un règlement pour amender le règlement No 260,

Sur proposition de M. l'échevin YATES, appuyé par M. l'échevin LABRECQUE, il est

Résolu: Que le greffier de la Ville soit prié de préparer un règlement en conséquence, et de lui donner son rang sur l'ordre du jour.

38.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission de la Voirie au sujet de la fourniture de pavés pour paver la voie des tramways,

Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin N. LAPOINTE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

39.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission d'Hygiène et de Statistiques au sujet de la création d'un fonds de pension pour les employés civiques,

Sur proposition de M. l'échevin DAGENAI, appuyé par M. l'échevin GADBOIS, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé à une Commission spéciale, composée de MM. les échevins Payette, Larivière, Sadler, White, Lavallée, du proposeur et du second.

40.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission d'Hygiène et de Statistiques au sujet de la lettre du Conseil des Métiers et du Travail *re* Soupapes antisiphoniques,

Sur proposition de M. l'échevin DAGENAI, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit déposé aux archives.

41.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération des avis de motions

(1) de M. l'échevin J.-B.-A. Martin, à l'effet de permettre à la "Montreal Street Railway Co." de transporter des marchandises;

(2) de M. l'échevin J.-B.-A. Martin, à l'effet de nommer une Commission spéciale *re* Gaz;

(3) de M. l'échevin Houlé, pour un règlement *re* Carrières;

(4) un rapport de la Commission de Police *re* Requête de l'Association des propriétaires de Billards et de Jeux de quilles.

Il est

Ordonné: De biffer ces item.

42.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération des avis de motions

(1) de M. l'échevin Gadbois pour amender le règlement No 354;

(2) de M. l'échevin J.-B.-A. Martin pour permettre à la Compagnie du Chemin de fer électrique des Comtés du Sud de pénétrer dans la Ville;

(3) de M. l'échevin J.-B.-A. Martin pour passer un contrat avec la "Montreal Light, Heat & Power Co." *re* Gaz;

Sur proposition de M. l'échevin J.-B.-A. MARTIN, appuyé par M. l'échevin GADBOIS, il est

Résolu: De prier le greffier de la Ville de préparer des règlements suivant lesdits avis de motions, et de leur donner leur rang sur l'ordre du jour.

43.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en 1ère, 2ème et 3ème lectures un règlement régissant la construction des édifices sur la rue Guy,

Ledit règlement est en conséquence lu une première fois, et il est

Résolu: Que soit suspendue la règle 79 et que ledit règlement soit maintenant lu une deuxième et une troisième fois.

Et la section 1 étant lue,

M. l'échevin SADLER, appuyé par M. l'échevin WARD, *Propose:* De biffer ladite section et de la remplacer par la suivante:

"*Tout nouveau bâtiment qui sera érigé sur les lots ayant*

35.—The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law concerning the construction of buildings on certain streets,

Said by-law was accordingly read a first time.

36.—The order of the day being read to consider a report from the Road Committee, to erase homologated lines of Kent street,

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. LECLAIRE, it was

Resolved: That said report be adopted, on condition that all the interested proprietors shall declare in writing that they waive all claims they may have against the City owing to the erasure of said homologated lines.

37.—The order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Yates for a by-law to amend by-law No. 260,

On motion of Ald. YATES, seconded by Ald. LABRECQUE, it was

Resolved: That the City Clerk be instructed to prepare a by-law accordingly and to give the same its rank on the order of the day.

38.—The order of the day being read to consider a report from the Road Committee to supply blocks to pave street car tracks,

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. N. LAPOINTE, it was

Resolved: That said report be adopted.

39.—The order of the day being read to consider a report from the Hygiene and Statistics Committee anent a pension fund for civic employees,

On motion of Ald. DAGENAI, seconded by Ald. GADBOIS, it was

Resolved: That said report be referred to a special committee composed of Ald. Payette, Larivière, Sadler, White, and Lavallée, and the mover and second.

40.—The order of the day being read to consider a report from the Hygiene and Statistics Committee anent letter of the Trades and Labor Council *re* antisiphonic valves,

On motion of Ald. DAGENAI, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be filed of record.

41.—The order of the day being read to consider notices of motions

(1) by Ald. J. B. A. Martin to allow the Montreal Street Railway Co. to convey freight;

(2) by Ald. J. B. A. Martin for a Special Committee *re* Gas;

(3) by Ald. Houlé for a by-law *re* Quarries;

(4) report from the Police Committee *re* petition of l'Association des propriétaires de billard et de quilles.

The same were

Ordered: To be struck.

42.—The order of the day being read to consider notices of motions

(1) by Ald. Gadbois to amend by-law No. 354;

(2) by Ald. J. B. A. Martin, to allow Southern Counties Electric Railway Co. to enter the City;

(3) by Ald. J. B. A. Martin for an agreement with Montreal Light, Heat & Power Co. *re* Gas;

On motion of Ald. J. B. A. MARTIN, seconded by Ald. GADBOIS, it was

Resolved: That the City Clerk be instructed to prepare by-laws in accordance with said notices of motions, and to give the same their rank on the order of the day.

43.—The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate buildings on Guy street,

Said by-law was accordingly read a first time,

And it was

Resolved: That rule 79 be suspended and that said by-law be now read a second and a third time.

And section 1 being read,

On motion of Ald. SADLER, seconded by Ald. WARD, "That said section be struck and replaced by the following:

"*Every new building erected on the lots fronting on*

front sur l'un ou l'autre côté de la rue Guy devra avoir une façade en pierre bosselée ou taillée, ou en ciment, en fer ou en brique pressée de première qualité, d'une résistance de sept cent cinquante (750) livres au pouce carré, ou en tous autres matériaux durables et incombustibles (à l'exclusion du bois, bois et briques, bois et pierre, bois recouvert en tôle, pour les murs extérieurs). On pourra se servir de terre cuite (Ornamental Terra Cotta) ou de ciment pour orner la façade, les corniches devant être en tôle, cuivre, pierre, brique ou ciment."

La section 2 étant lue, elle est agréée.

Sur proposition de M. l'échevin NAULT, appuyé par M. l'échevin J.-B.-A. MARTIN, il est

Résolu: Que ledit règlement, tel qu'amendé, soit maintenant lu une deuxième fois.

Ledit règlement est en conséquence lu pour la deuxième fois.

Ledit règlement, amendé, est alors soumis aux avocats de la Ville et approuvé.

Ledit règlement est alors lu une troisième fois et

Sur proposition de M. l'échevin NAULT, appuyé par M. l'échevin J.-B.-A. MARTIN, il est

Resolu: Que ledit règlement soit grossoyé et qu'il soit présenté à Son Honneur le maire et au greffier de la Ville pour qu'ils y apposent leurs signatures.

44.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Dagenais pour empêcher la Compagnie du chemin de fer du Pacifique Canadien d'établir une ligne sur la rue Saint-Patrice,

M. l'échevin DAGENAIS, appuyé par M. l'échevin TURNER,

Propose: Que le Département en Loi reçoive instruction de prendre immédiatement un bref d'injonction contre la Compagnie du Pacifique aux fins de l'empêcher de construire la voie ferrée actuellement en construction sur la rue Saint-Patrice dans les quartiers Saint-Gabriel et Sainte-Anne.

M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin WHITE, propose en

Amendement: De renvoyer cette question à la Commission des Finances.

Le Conseil se partage sur cet amendement:

Pour: Payette, Clearihue, Lévy, Bumbray, L.-A. Lapointe, Stearns, Leclaire, N. Lapointe, Mercier, O'Connell, White, Laviolette, Gadbois, Nault, Labrecque, Marin, Lévesque, Houlé, Guay, David et Roy—21.

Contre: Larivière, Dagenais, Turner, Ward et Séguin—5.

Ledit amendement est ainsi affirmatif, et il est

Résolu: En conséquence.

45.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission des Finances refusant de souscrire à un rapport de la Commission des Marchés qui demande un crédit de \$2,000 pour construire une chambre de maturation à l'épreuve du feu au marché Bonsecours,

M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin SADLER,

Propose: Que le rapport de la Commission des Finances soit adopté.

M. l'échevin GADBOIS, appuyé par M. l'échevin MARIN, propose en

Amendement: Que lesdits rapports soient renvoyés à la Commission des Marchés.

Le Conseil se partage sur ledit amendement:

Pour: Larivière, Yates, Clearihue, Lévy, Dagenais, Robillard, Turner, Bumbray, Stearns, Leclaire, O'Connell, Laviolette, Gadbois, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Lévesque, Houlé, Guay et David—22.

Contre: Payette, Sadler, Lavallée, DeSerres, Duquette, Mercier, White, Robinson, Labrecque et Roy—10.

Ledit amendement est ainsi affirmatif, et il est

Résolu: En conséquence.

46.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Laviolette, à l'effet d'exproprier certains terrains dans le quartier Papineau,

Sur proposition de M. l'échevin LAVIOLETTE, appuyé par M. l'échevin LEVESQUE, il est

Résolu: Que la Commission de la Voirie soit priée d'étudier l'opportunité d'exproprier certains terrains requis dans le quartier Papineau pour agrandir le square Papineau, et de portant les Nos 227, 228, 229 et 231 du cadastre, et de faire rapport au Conseil sur cette question dans le plus

either side of Guy street, shall have a frontage of ashlar or cut stone or cement, or iron or pressed brick of the best quality, capable of supporting a pressure of 750 lbs. per square inch, or of any other durable and incombustible material (to the exclusion of wood, wood and brick, wood and stone, wood cased with sheet iron, for external walls). Ornamental Terra Cotta or cement may be used to ornament the frontage. The cornices shall be of sheet-iron, copper, stone, brick or cement."

Section 2 being read, it was agreed to.

On motion of Ald. NAULT, seconded by Ald. J. B. A. MARTIN, it was

Resolved: That said by-law, as amended, be now read a second time.

Said by-law was accordingly read a second time.

Said by-law was then submitted to the City Attorneys, and approved, as amended.

Said by-law was then read a third time.

On motion of Ald. NAULT, seconded by Ald. J. B. A. MARTIN, it was

Resolved: That said by-law be engrossed and presented to His Worship the Mayor and to the City Clerk for their signatures.

44.—The order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Dagenais to prevent the Canadian Pacific Railway Co. from establishing a line on St. Patrick street,

Ald. DAGENAIS moved, seconded by Ald. TURNER,

"That the Law Department be instructed to take immediately a writ of injunction against the Canadian Pacific Railway Co. in order to prevent the establishment of the railway line presently under construction on St. Patrick street in St Gabriel and St Ann's wards"

Moved in amendment by Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WHITE,

"That said question be referred to the Finance Committee."

The Council divided thereon:

Yeas: Payette, Clearihue, Lévy, Bumbray, L. A. Lapointe, Stearns, Leclaire, N. Lapointe, Mercier, O'Connell, White, Laviolette, Gadbois, Nault, Labrecque, Marin, Lévesque, Houlé, Guay, David and Roy—21.

Nays: Larivière, Dagenais, Turner, Ward and Séguin—5.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

45.—The order of the day being read to consider a report from the Finance Committee declining to concur in a report of the Market Committee for an appropriation of \$2,000 to build a fire proof ripening room in Bonsecours market,

Ald. PAYETTE moved, seconded by Ald. SADLER,

"That the report of the Finance Committee be adopted."

Moved in amendment by Ald. GADBOIS, seconded by Ald. MARIN,

"That said reports be referred back to the Market Committee."

The Council divided on said amendment:

Yeas: Larivière, Yates, Clearihue, Lévy, Dagenais, Robillard, Turner, Bumbray, Stearns, Leclaire, O'Connell, Laviolette, Gadbois, Ward, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Lévesque, Houlé, Guay and David—22.

Nays: Payette, Sadler, Lavallée, DeSerres, Duquette, Mercier, White, Robinson, Labrecque and Roy—10.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

46.—The order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Laviolette to expropriate certain land in Papineau ward,

On motion of Ald. LAVIOLETTE, seconded by Ald. LEVESQUE, it was

Resolved: That the Road Committee be requested to study the opportunity of expropriating certain lots in Papineau ward, required to enlarge Papineau square, bearing cadastral Nos. 227, 228, 229 and 231, and to report to Council on the matter within the shortest possible delay, and

court délai possible et de soumettre un plan et un estimé du coût de cette amélioration.

47.—Etant lu l'ordre du jour prendre en considération des avis de motions de M. l'échevin Larivière, (1) à l'effet d'amender le règlement No 50; (2) à l'effet d'amender le règlement No 340,

Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin LECLAIRE, il est

Résolu: De prier le greffier de la Ville de préparer des règlements en conséquence et de leur donner leur rang sur l'ordre du jour.

48.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission des Finances soumettant une lettre de M. Nowlan DeLisle refusant de céder la rue Forsythe,

Sur proposition de M l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin CLEARIHUE, il est

Résolu: De déposer ledit rapport aux archives.

49.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission de la Voirie, à l'effet de permettre à la Compagnie du Grand-Tronc de construire un tunnel au-dessous de la rue McGill,

M l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin N. LAPOINTE,

Propose: Que ledit rapport soit adopté.

M. l'échevin SADLER, appuyé par M. l'échevin YATES, propose en

Amendement: Que le rapport de la Commission de la Voirie soit adopté, pourvu, toutefois, que la circulation ne soit pas interrompue sur la rue McGill pendant la construction dudit tunnel.

M. l'échevin Mercier soulève un point d'ordre alléguant que ledit rapport ne peut être adopté, attendu que le Conseil doit procéder par règlement, suivant la clause 530 de la Charte,

Et un débat s'engageant,

La question est renvoyée aux avocats de la Ville avec prière de donner leur opinion.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin CLEARIHUE,

Le Conseil s'ajourne.

RENE BAUSET,

Greffier-adjoint de la Ville.

JULES CREPEAU,

Sous-greffier de la Ville.

to submit a plan and estimate of the cost of this improvement.

47.—The order of the day being read to consider notices of motion by Ald. Larivière (1) to amend by-law No. 50; (2) to amend by-law No. 340,

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. LECLAIRE, it was

Resolved: That the City Clerk be instructed to prepare by-laws accordingly and to give the same their rank on the order of the day.

48.—The order of the day being read to consider a report from the Finance Committee submitting letter from Mr. Nowlan DeLisle refusing to cede Forsythe street,

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. CLEARIHUE, it was

Resolved: That said report be filed of record.

49.—The order of the day being read to consider a report from the Road Committee to allow the Grand Trunk Railway Co. to construct a tunnel under McGill street,

Moved by Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. N. LAPOINTE,

"That said report be adopted."

Moved in amendment by Ald. SADLER, seconded by Ald. YATES,

"That the report of the Road Committee be adopted on condition however that the traffic on McGill street be not interrupted during the construction of said tunnel."

Ald. Mercier raised a point of order contending that said report could not be adopted inasmuch as the Council should proceed by by-law in accordance with clause 530 of the Charter.

And a debate arising,

The matter was referred to the Law Department for their opinion.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. CLEARIHUE,

The Council Adjourned.

RENE BAUSET,

Asst. City Clerk.

JULES CREPEAU,

Asst. City Clerk.



Rue Amherst

Vente à l'enchère de Matériaux de Construction

JEUDI, le 19 JUILLET 1906
à 2.30 heures P.M.

Sur les lieux, à l'heure et à la date ci-dessus, les matériaux de construction des parties d'édifices, situées sur le lot du cadastre No 291, (propriété Clark) et expropriés par la Ville pour l'élargissement de la rue Amherst, depuis la rue Craig jusqu'à la rue Sainte-Catherine, seront vendus à l'encan.

Ces matériaux de construction consistant en parties de maisons en brique et bois.

Conditions:—Argent comptant.

1% payable pour droits d'encan

Les matériaux devront être enlevés immédiatement.

L.-O. DAVID,

Greffier de la Ville

1% payable pour droits d'encan.

HÔTEL DE VILLE,

Montréal, 10 juillet 1906.

MARCOTTE FRERES,

Encanteurs.



Amherst St.

Auction Sale of Building Material

THURSDAY, 19th of JULY 1906
at 2.30 o'clock P.M.

On the premises, at the above hour and date, the building material of parts of those buildings, situated on the cadastral lot No. 291 (Clark property), and expropriated by the City for the widening of Amherst street from Craig street to St. Catherine street, will be sold by auction.

The said building material consists of parts of brick and wooden houses.

Terms:—Cash on adjudication.

1% to be paid for auction duty.

The material must be removed immediately.

L. O. DAVID,

City Clerk.

CITY CLERK'S OFFICE,

CITY HALL,

Montreal, 10th July 1906.

MARCOTTE FRERES,

Auctioneers.



Vente à l'Enchère
DE
MATERIAUX de CONSTRUCTION

JEUDI, le 19 JUILLET 1906
à 10.30 heures A.M.

Sur les lieux, à l'heure et à la date ci-dessus, les matériaux de construction des édifices Nos 850 à 856, Avenue Mont-Royal, seront vendus à l'encan.

Ces matériaux de construction consistent en maisons de pierre, brique et bois.

Seront aussi vendus sur les lieux, à la même date et à la même heure, certains meubles, etc., autrefois à l'usage du Département d'Hygiène.

Conditions:—Argent comptant.

1 pour cent payable pour droits d'encan.

Les matériaux devront être enlevés immédiatement.

L. O. DAVID,
Greffier de la Ville.

BUREAU DU GREFFIER DE LA VILLE,
HÔTEL DE VILLE,
Montréal, 11 juillet 1906.

MARCOTTE FRERES,
Encanteur.



EGOUT

Département de la Voirie

Avis public est par le présent donné que l'on se propose de construire un égout de 2' x 3' en briques dans la rue suivante, savoir:

Rue Rachel—Entre la rue Cadieux et l'avenue Hôtel-de-Ville.

Les propriétaires qui désirent faire des raccordements devront en donner avis à l'inspecteur de la Ville, sans retard, car une fois l'égout construit, ils devront se procurer un permis et déposer un certain montant d'argent pour couvrir le coût approximatif desdits raccordements, toutes réclamations pour égouts existant déjà dans ladite rue devront être produites au bureau de l'inspecteur de la Ville sous deux mois après l'achèvement du nouvel égout. Toute information se rapportant aux égouts que l'on doit construire seront fournies au bureau de l'inspecteur de la Ville. Le tout d'après le règlement No 298 concernant les égouts.

JOHN-R. BARLOW,
Inspecteur de la Ville.

BUREAU DE L'INSPECTEUR DE LA VILLE,
HÔTEL DE VILLE,
Montréal, 13 juillet 1906.

AVIS PUBLIC

Règlements Nos 358-359

Avis public est par les présentes donné que le Conseil de la Ville de Montréal, en vertu des pouvoirs que lui confère la charte de ladite Ville, a adopté un règlement intitulé: "Règlement No 358 concernant la construction des édifices sur certaines rues dans le quartier Saint-Henri" et aussi un règlement intitulé: "Règlement No 359 concernant la construction des bâtiments sur la rue Guy."

RENE BAUSET,
Greffier-adjoint de la Ville.

BUREAU DU GREFFIER DE LA VILLE,
HÔTEL DE VILLE,
Montréal, 10 juillet 1906.



AUCTION SALE
OF
BUILDING MATERIAL

THURSDAY, 19th of JULY 1906
at 10.30 o'clock A.M.

On the premises at the above hour and date, the building material of houses Nos. 850 to 856 Mount Royal Avenue, will be sold by auction.

The said building material consists of stone, brick and wooden houses.

On the same date and hour, will be sold certain furniture, etc., previously used by the Hygiene Department.

Terms:—Cash on adjudication.

1% to be paid for auction duty.

The material must be removed immediately.

L. O. DAVID,
City Clerk.

CITY CLERK'S OFFICE,
CITY HALL,
Montreal, 11th July 1906.

MARCOTTE FRERES,
Auctioneer.



SEWER

ROAD DEPARTMENT

Public notice is hereby given that it is proposed to construct a 2' x 3' brick sewer in the undermentioned street, namely:

Rachel street—Between Cadieux street and Hôtel-de-Ville avenue.

Proprietors wishing connections must notify the City Surveyor at once, as after sewer is completed, permits must be taken out and a sum deposited to cover estimated cost of such connections. Claims for existing sewers in said street must be filed with the Surveyor within two months after the completion of the new sewer. Any information with regard to sewer to be built will be given at the office of the City Surveyor. All in accordance with by-law No. 298 concerning sewers.

JOHN R. BARLOW,
City Surveyor.

CITY SURVEYOR'S OFFICE,
CITY HALL,
Montreal, 13th July 1906.

PUBLIC NOTICE

By-Laws Nos. 358 & 359

Public notice is hereby given that the Council of the City of Montreal, in virtue of the powers conferred upon it by the Charter of the said City, has adopted a by-law known as "By-law No. 358 concerning the erection of buildings on certain streets in St. Henry ward," and also a by-law known as "By-law No. 359 to regulate the construction of buildings on Guy street."

RENE BAUSET,
Asst. City Clerk.

CITY CLERK'S OFFICE,
CITY HALL,
Montreal, 10th July 1906.



AVIS AUX IMPRIMEURS

Impression des Rapports Annuels

Des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant au dos les mots: "Soumission pour l'impression des rapports de la Ville pour 1905", seront reçues jusqu'à midi, mardi, le 24 du courant, pour l'impression des rapports annuels du Trésorier, du Contrôleur et Auditeur, des services de la Voirie, de l'Aqueduc, des Incendies, de l'Éclairage, de l'Hygiène, de la Police, de la Cour du Recorder, de l'Incinération, des Avocats, des Inspecteurs des Chaudières et des Edifices et du Greffier.

Ces rapports devront être imprimés dans les deux langues.

Le prix demandé devra être net et devra comprendre le prix du papier, de la composition, du tirage, du brochage, etc. Les caractères employés, la qualité du papier, ainsi que toutes autres particularités du travail devront être tels que désignés dans le cahier des charges, que l'on pourra obtenir, avec les formules de soumissions et tous les renseignements relatifs audit travail, en s'adressant au bureau des Impressions de la Ville.

La Commission des Finances ne s'engage à accepter la plus basse ni aucune autre des soumissions.

Lesdites soumissions seront ouvertes par le greffier de la Ville, à la première séance de la Commission des Finances qui suivra leur réception.

Toute soumission devra être accompagnée d'un chèque payable à l'ordre de la Ville de Montréal, équivalent à dix pour cent (10%) du montant de la soumission, sinon la soumission sera écartée.

L. O. DAVID,
Greffier de la Ville.

BUREAU DU GREFFIER DE LA VILLE,
HÔTEL DE VILLE,
Montréal, 12 juillet 1906.



NOTICE TO PRINTERS

Printing of Annual Reports

Sealed tenders, addressed to the undersigned and endorsed "Tender for the printing of annual reports of the City for 1905" will be received up to noon Tuesday, the 24th inst., for the printing of the annual reports of the following departments: Treasurer's, Comptroller and Auditor's, Road, Water, Fire, Light, Hygiene, Police, Recorder's Court, Incinerator, City Attorney, Boiler Inspector, Building Inspector and City Clerk.

Said reports to be printed in both languages.

The price asked for shall be nett and shall include the price of paper, setting up, press work, stitching, etc. The type used, the quality of the paper as well as all other parts of the work shall be as designated in the specifications, which may be obtained together with forms of tender and all information required, by applying to the Printing office of the City.

The Finance Committee do not bind themselves to accept the lowest or any tender.

The said tenders will be opened by the City Clerk at the first meeting of the Finance Committee following the reception thereof.

An accepted cheque payable to the order of the City of Montreal, amounting to 10% of the price asked for the said work, must accompany each tender.

L. O. DAVID,
City Clerk.

CITY CLERK'S OFFICE,
CITY HALL,
Montreal, 12th July 1906.

PERMIS DE CONSTRUCTION. — BUILDING PERMITS.

Décernés durant la semaine finissant le 11 Juillet 1906.

Issued during the week ending the 11th July, 1906.

Date.	No. du Permis. a	Endroit.—Location.			Quartier. Ward.	Propriétaire. Owner.	Adresse du Propriétaire Owner's address	Genre. Description	Coût. Cost.
		No.	Rue.—Street.	No.—Cadast.					
July	6 1134 R...	200	Laval		St. Louis	Fab. St Louis de France.	200 Laval	1 logement	\$19,400 00
	6 1135 N...		Frontenac	166 sub. 316	Hochelaga	Robin E.	538 Frontenac	1 "	1,000 00
	6 1136 N...	227	Duvernay	2366	St. Cunégonde	Bedard W.	227 Duvernay	1 hangar	175 00
	6 1137 N...	270	Delormier	504 sub. 4	Papineau	Desjardins Aug.	407 Lafontaine	1 "	25 00
	6 1138 N...		Huntly	8 sub. 470	St. Denis	Campeau Jean	25 St. Zotique	2 logements	1,800 00
	6 1139 N...		Moreau	156 N	Hochelaga	Julien J.	502 Joliette	3 "	2,500 00
	6 1140 N...		Mance	42 b. p. 9	St. Lawrence	Johnston J.	147 Lusignan	3 "	7,800 00
	6 1141 N...		Craig	216-219	West	McIntyre Mrs J. A. C	1 warehouse	143,000 00	
	7 1142 N...		Joliette	23 sub. 205	Hochelaga	Tailleur C.	403 Cuiviller	1 hangar	300 00
	7 1143 N...		Boyer	5	St. Denis	Malouf N. K.	11 Parc Amherst	1 logement	800 00
	7 1144 N...		Grand Trunk	2837	St. Gabriel	Dulude Jos.	581 Notre Dame O	5 "	4,000 00
	7 1145 N...		Palm	287-288	St. Henri	Frigon H.	Ste. Tite	4 "	2,000 00
	7 1146 N...		"	"	"	"	"	"	900 00
	7 1147 R...	1614	St. Hubert		St. Denis	X. Vincent	1614 St. Hubert	1 logement	178 00
	9 1148 N...		Papineau	201	St. Denis	David E.	Papineau	1 hangar	4,000 00
	9 1149 N...		Chestnut Ave		St. Henri	Tourneur E.	121 Av. St. Ant'ne	3 logements	150,000 00
	9 1150 N...		Phillips Sq. & Cathcart	1263	St. Georges	Birks Henry	Phillips Sq.	stores	1,500 00
	9 1151 N...	1112	Huntly	476	St. Denis	Henault N.	1108 Huntly	2 logements	75 00
	10 1152 R...	383	St. Lawrence		St. Louis	Vanier J.	180 Mance	1 store	20,000 00
	11 1153 N...		Ontario Ave	p. 1748	St. Andrew	Pangman J. J. M.	12 St. Sacrement	1 dwelling	20 00
	11 1154 N...	1699	St. André	566-7	St. Denis	Cerat Ed.	1699 St. André	1 hangar	150 00
	11 1155 R...	614	Notre Dame	1258	St. Anne	Gazelais P.	614 Notre Dame	1 logement	700 00
	11 1156 N...	529	Grand Trunk	pt. 2635	St. Gabriel	Lapointe H.	579 Grand Trunk	1 "	2,000 00
	11 1157 N...	135	Richardson	1005	St. Anne	Miron Dame F.	135 Richardson	3 "	600 00
	11 1158 R...		Reading	3399-178	St. Gabriel	Lortie Blanche	26 Reading	1 "	165 00
	11 1159 R...	212	Cadieux	525	St. Louis	Dr J. P. Gadbois		3 "	5,000 00
	11 1160 N...		Ontario	159-30-31	Hochelaga	Legare R.	1167 Ontario	3 "	2,500 00
	11 1161 N...		Ste. Emelie	1704-376	St. Henri	Fréchette A.	117 Elizabeth	3 "	800 00
	11 1162 R...	624	Catherine Est.		St. James	Poiré Ls.	622 Catherine Est	1 théâtre	50 00
	11 1163 N...		Beaubien	275-5	St. Denis	Bouchard Wm.	724 Dufferin	1 hangar	3,000 00
	11 1164 N...		Amherst	116	St. James	Boileau J. D.	Bonsecours	2 logements	3,000 00
	11 1165 N...		"	"	"	"	"	3 "	15,000 00
	11 1166 N...		McGregor	1726	St. Andrew	H. J. Fuller	City	1 "	14,800 00
	11 1167 N...	208	St. Etienne	574	St. Anne	Montl Steel Works		1 warehouse	15,000 00
	11 1168 N...		McGregor	1726	St. Andrew	Loring Robt.	1127 Sherbrooke	1 dwelling	6,800 00
	11 1169 N...		St. Luke	1654 sub. 72	"	Gauthier Alb.	Dorchester	1 "	1,400 00
	11 1170 R...	rear 75	Cadieux		St. Louis	Reschlan A. & L.	75 Cadieux	1 stable	1,600 00
	11 1171 R...		St. Marguerite		St. Joseph	Ressler L.	57 St. Antoine	1 store	500 00
	11 1172 R...	440	Parc Lafontaine		Duvernay	Beaudry N.	1793 S. Catherine	1 logement	15,000 00
	11 1173 N...		Ontario Ave	pt 174	St. Andrew	Marler J. L.	2746 Catherine	1 dwe ling	

a { N.—Nouveaux edifices.—New buildings.
R.—Réparations.—Alterations.

ALCIDE CHAUSSE,
Inspecteur des Edifices.—Inspector of Buildings.
Par A. D.

DEPARTEMENT D'HYGIENE.—HEALTH DEPARTMENT.

Bulletin de la semaine finissant le Samedi, 7 Juillet, à midi.

Weekly report, ending Saturday, the 7th July, at noon.

CAS DE MALADIES ET DECES RAP- PORTES.	Semaine Week.		Depuis le com- mencement de l'année. From the be- ginning of the year.		CASES OF DISEASES AND DEATHS REPORTED.
	Cas.	Decès.	Cas.	Decès.	
	Cases	Deaths	Cases.	Deaths	
Fièvre typhoïde.....	11	2	.....	57	.....Typhoid Fever
Variole.....	.....	.....	.....	.....	.....Smallpox
Varicelle.....	.....	.....	.....	.....	.....Chickenpox
Rougeole.....	10	2	.....	32	.....Measles
Scarlatine.....	2	.....	.....	2	.....Scarlet-fever
Diphthérie et Croup..	7	2	.....	67	.....Diphtheria & Croup
Coqueluche.....	6	3	.....	49	.....Whooping-Cough
Tuberculose.....	17	13	.....	425	.....Tuberculosis
Pneumonie.....	.....	8	.....	364	.....Pneumonia
Entérite, diarrhée, } choléra infantile } Autres maladies.....	.....	97	.....	527	.....Enteritis, diarrhœa, cholera infantum, .....Other diseases..
Total.....	.....	57	.....	2038	.....Total
Illégitimes.....	.....	.....	.....	271	.....Illegitimates
				3832	

TUBERCULOSE.		TUBERCULOSIS.	
Visites.....	98	.....	.....Visits
Désinfections.....	12	.....	.....Disinfections
Crachoirs hygiéniques distribués.	810	.....	.....Sanitary cuspidors distributed

MESURES PRÉVENTIVES.		PREVENTIVE MEASURES	
Maisons désinfectées.....	13	.....	.....Houses disinfected
Maisons en état d'insalubrité.....	24	.....	.....Houses in an unhealthy condition
Isololements domiciliaires.....	3	.....	.....Houses isolated
Vérifications de maladies conta- gieuses.....	13	.....	.....Contagious diseases investigated
Vérifications de vaccinations dans les écoles.....	50	.....	.....Vaccinations verified in schools
Vérifications de vaccinations dans les manufactures.....	50	.....	.....Vaccinations verified in factories
Vaccinations.....	.....	.....	.....Vaccinations
Revaccinations.....	.....	.....	.....Revaccinations
Avis légaux.....	65	.....	.....Notices served
Actions intentées.....	.....	.....	.....Prosecutions
Jugements obtenus.....	13	.....	.....Judgments obtained
Curage de fossés d'aisances.....	10	.....	.....Privies cleaned

HOPITAL CIVIQUE.	CIVIC HOSPITAL.				
	Diphthérie. Diphtheria.	Scarlatine. Scarlatina.	Autres cas. Other cases.	Of age Mineurs. Under age.	
Patients admis.....	4	1	1	3	.....Patients admitted
Patients guéris.....	.....	.....	3	5	.....Patients cured
Patients décédés.....	.....	.....	1	1	.....Patients who died
Patients actuels.....	19	15	7	24	.....Patients now confin.

ABATTOIRS		ABATTOIRS.	
Abattus.		Slaughtered.	
Bœufs.....	1377	.....	.....Cattle
Veaux.....	2248	.....	.....Calves
Moutons.....	1311	.....	.....Sheep
Cochons.....	3003	.....	.....Hogs
Confiscations.		Confiscations	
Bœufs.....	1	.....	.....Cattle
Veaux.....	5	.....	.....Calves
Moutons.....	5	.....	.....Sheep
Cochons.....	.....	.....	.....Hogs
Foies.....	15 lbs.	.....	.....Livers
Viande meurtrie.....	25 lbs.	.....	.....Bruised meat

OPÉRATIONS DES INSPECTEURS SANITAIRES

WORK OF THE SANITARY INSPECTORS.

Visites régulières.....	.....	.....	.....Regular visits
Visites spéciales.....	1126	.....	.....Special visits
Secondes visites.....	186	.....	.....Second visits
Logements visités.....	268	.....	.....Dwelling visits
Autres bâtiments.....	20	.....	.....Other buildings
Étables et écuries.....	180	.....	.....Stables
Caves.....	91	.....	.....Cellars
Cours.....	934	.....	.....Yards
Ruelles.....	47	.....	.....Lanes
Latrines.....	129	.....	.....Privies
Amas de fumier.....	41	.....	.....Accumulations of manure
Plaintes des citoyens.....	140	.....	.....Complaints from citizens
Plaintes fondées.....	102	.....	.....Complaints founded
Plaintes non fondées.....	38	.....	.....Complaints unfounded
Ordres donnés pour faire dispa- raître diverses nuisances.....	131	.....	.....Orders given to abate nuisances

Maisons malpropres.....	.....	.....	.....House duty
Canaux neufs.....	27	.....	.....New drains
Permis de plomberie.....	26	.....	.....Plumbing permits
Certificats de plomberie.....	13	.....	.....Plumbing certificates issued
Jours à d'autres fonctions.....	34	.....	.....Days on other work
Epreuves des drainages.....	40	.....	.....Drainage tests
Egouts.....	154	.....	.....Sewers
Éviers.....	560	.....	.....Kitchen Sinks
Tuyaux de renvoi.....	560	.....	.....Waste-pipes
Water-closets.....	357	.....	.....Water-closets
Tuyaux de vidange.....	218	.....	.....Refuse pipes
Ventilation.....	357	.....	.....Ventilation
Chambres noires.....	.....	.....	.....Dark rooms
Sous-sols.....	27	.....	.....Basements
Second avis.....	26	.....	.....Second notices
Terrains vacants.....	20	.....	.....Vacant lots

INSPECTION DES ALIMENTS

Lait.	Pain	Viande.	Poisson.	Fruits, Lég et Glace.
Milk.	Bread.	Meat.	Fish.	Fruits, Vege- table & Ice.

FOOD INSPECTION.

Inspections.....	217	65	669	30	305	.....	.....Number of inspections
Echantillons examinés.....	56	.....	.....	.....	.....	.....	.....Samples examined
Analyses.....	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....Analysis
Plaintes.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....Complaints
Avis.....	.....	4	.....	.....	.....	.....	.....Notices
Confiscations.....	.....	.....	1000 lbs	175 lbs	1248 lbs	.....	.....Confiscations
Condamnations.....	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....Judgments obtained
Qualité moyenne.....	{ Beurré. Densité. 1027.5	3.67%	.....	.....	.....	.....	{ Butter fat. Density. } Average quality

DECES.	Sexe.—Sex.		Tot. An. Tot. Year	DEATHS.	DECES	Sexe.—Sex.		Tot. An. Tot Year	DEATHS.
	M.	F.				M.	F.		
De 0 à 6 mois.....	42	31	787	.....	De 50 à 60 ans.....	3	3	244	.....
De 6 à 12 mois.....	27	18	431	.....	De 60 à 70 ans.....	3	2	270	.....
De 1 à 2 ans.....	10	3	280	.....	De 70 à 80 ans.....	3	2	244	.....
De 2 à 5 ans.....	3	4	226	.....	De 80 à 90 ans.....	3	2	112	.....
De 5 à 10 ans.....	1	0	99	.....	De 90 à 100 ans.....	1	0	27	.....
De 10 à 15 ans.....	0	2	54	.....	De 100 et au-dessus.....	0	0	3	.....
De 15 à 20 ans.....	4	1	104	.....	Total.....	111	73	3561	.....
De 20 à 30 ans.....	2	2	253	.....	Illégitimes.....	.....	.....	271	.....
De 30 à 40 ans.....	5	2	220	.....				3832	.....
De 40 à 50 ans.....	4	1	207	.....					.....

NAISSANCES.

Semaine — Week		(Depuis 1er Janvier) (From 1st January)
Masculin	Féminin	

BIRTHS.

Canadiens.....	{ Français..... Anglais..... Irlandais..... Ecossois.....	52 12 2 7	62 9 4 5	2119 465 336 149 339	{ French..... English..... Irish..... Scotch.....	.....	.....Canadian
Autres nationalités.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....Other nationalities
Illégitimes.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....Illegitimates
Total.....	.....	74	87	3408	.....	.....	.....Total.

Service Météorologique.
Meteorological Department.

Rapport de la semaine finissant le Mercredi, 11 Juillet à 12 hrs p. m.
Weekly report ending Wednesday, July 11th Midnight.

	Jul. 5	Jul. 6	Jul. 7	Jul. 8	Jul. 9	Jul. 10	Jul. 11
THERMOM.							
Maximum ...	68	72	78	82	80	69	71
Heure.-Hour	3 p. m.	3 p. m.	3 p. m.	3 p. m.	3 p. m.	11 a. m.	11 a. m.
Minimum....	56	60	61	66	68	65	59
Heure.-Hour	3 a. m.	3 a. m.	3 a. m.	3 a. m.	3 a. m.	3 a. m.	3 a. m.
BAROM.							
Maximum ...	30.391	30.458	30.333	30.116	29.865	30.057	30.230
Heure.-Hour	11 p. m.	7 a. m.	3 a. m.	3 a. m.	3 a. m.	11 p. m.	11 p. m.
Minimum....	30.210	30.347	30.140	29.849	29.729	29.823	30.048
Heure.-Hour	3 a. m.	7 p. m.	7 p. m.	11 p. m.	3 p. m.	3 a. m.	3 a. m.
HYGROM.							
Maximum ...	64	75	83	90	85	94	87
Heure.-Hour	11 p. m.	11 p. m.	3 a. m.	3 a. m.	3 a. m.	3 a. m.	3 a. m.
Minimum....	44	41	57	51	56	48	56
Heure.-Hour	3 p. m.	3 p. m.	3 p. m.	3 p. m.	7 p. m.	3 a. m.	3 p. m.
VENT-WIND							
Vélocité. Max.	8	6	6	14	20	17	10
Velocity.							
Heure.-Hour	5 p. m.	12 a. m.	5 a. m.	6 p. m.	7 p. m.	4 p. m.	4 p. m.

JAMES FERNS { Surintendant.
Superintendent.

Service des Alarmes d'Incendie.
Fire Alarm Department.

Rapport de la semaine finissant le Mercredi, 11 Juillet à 12 p. m.
Weekly report ending Wednesday, July 11th, at 12 p. m.

Quartier Ward	Date	Avertisseur. Box.		Retour. Return.
		A. M.	P. M.	
St. Lawrence...	July 6 "	56	{ 2.21 2d. al. 2.26	4.53
"	" 6 "	512	8.22	8.28
St Gabriel.....	" 7 "	255	4.55	5.01
St. Joseph's.....	" 7 "	383	6.00	6.07
St. Ann's.....	" 7 "	31	4.09	4.14
St. Joseph's.....	" 8 "	374	1.34	1.41
St. Joseph's.....	" 8 "	372	9.32	9.39
St. Louis.....	" 8 "	544	1.10	1.16
St. Ann's.....	" 8 "	324	4.41	4.44
St. Denis.....	" 9 "	Telephone	12.15	{ No. 17 to City Dump Mentana
"	" 9 "	93	4.00	4.21
St. Louis.....	" 11 "	143	12.35	12.45
St. Ann's.....	" 11 "	32	2.34	2.46
St. Henri.....	" 11 "	73	11.45	
West.....	" 11 "	Telephone	7.06	{ No. 1 to Victoria S. & Fortif'n
St. Lawrence...	" 11 "	58	9.49	9.54

JAMES FERNS { Surintendant.
Superintendent.

SERVICE DES INCENDIES.

FIRE DEPARTMENT.

Rapport de la semaine finissant Mercredi, 11 Juillet à 12 h. p. m.

Weekly report ending Wednesday, July 11th, at 12 p. m.

Date.	Heure Hour.	Avertisseur. Box.	Localité. Location.	Quartier. Ward.	Genre d'édifice. Description of building	Usage. For what purpo- se occupied.	Cause de l'incendie. Cause of fire.	Ocupant. Tenant.	Dom- mages. Damages	Ont répon- dus à l'ap- pel (stat'n Resp'd to call (stat.)
July 6	2.21 a. m.	56	16 Coté.....	St. Lawrence..	Brick ..	Printing houses.	Unknown.....	B. Plow Co.....		1, 2, 3, 4, 5, 6
" 6	5.00 p. m.	Still ..	16 Coté.....	"	"	Laundry	Fire rekindled	Desbarats & Co.....	Cons'd ..	7, 8, 10, 11'
" 6	8.22 p. m.	512	49 Lagachetière.	"	"	Chimney	Chimney	Quong Lee.....	Slight ..	12, 14, 15, 20
" 7	4.55 a. m.	255	78 Manufacture..	St. Ann's.....	Wood	Confectioners...	Pot of Greace.	Coning Bro.....	Slight ..	2, 20
" 7	6.0 a. m.	383	Acqueduc St.....	St. Andrews..	Wood	Shed	Unknown.....	C. P. lty Co.....	Slight ..	9
" 7	9.00 a. m.	Still ..	16 Coté.....	St. Lawrence..	Brick	Printing house.	Fire rekindled	B. Plow Co.....	None ..	10
" 7	10.50 a. m.	31 aut.	"	St. Joseph.....	"	"	"	Automatic False..	Cons'd ..	20
" 7	4.09 p. m.	31	36 Dalhousie....	St. Ann's.....	Stone	Storage.....	Hot ashes.....	Lefson Co	Slight ..	4, 29
" 8	1.34 a. m.	374	42 Fulford	St. Joseph....	Wood	Stable.....	Unknown.....	E. Sauvageau....	burnt to death	3
" 8	8.30 a. m.	Still ..	16 Coté.....	St. Lawrence..	Brick	Printing house.	Fire rekindled	B. Plow Co.....	Slight ..	12, 22
" 8	9.32 a. m.	372	172 Railway St..	St. Joseph....	"	Dwelling	Chimney	C. Riel	Cons'd ..	20
" 8	1.10 p. m.	544	338 St. Lawrence.	St. Lawrence..	Stone	Dry goods store.	Chimney	M. Letourneau ..	None ..	12
" 8	4.41 p. m.	324	"	St. Ann's.....	"	"	Cigar	M. Letourneau ..	None ..	6
" 9	12.15 p. m.	Phone.	Montana St.....	St. Denis.....	Dump	Dump	Unknown.....	False Alarm.....	None ..	17
" 9	1.20 p. m.	Phone.	2 Ontario E.....	St. Louis.....	Brick	Hôtel.....	Gas jet.....	City	Slight ..	6
" 9	4.00 p. m.	93	58 Bienville....	St. Denis.....	Wood	Shed	Unknown.....	F. Payette.....	Cons'd ..	14, 17, 16
" 9	9.00 p. m.	Still ..	183 St. James....	West	Stone	Offices	Chimney	M. Guilbault....	None ..	20
" 9	9.30 p. m.	Still ..	1769 St. Hubert	St. Denis.....	Wood	Manure bin....	Unknown.....	N. Falardeau....	Slight ..	18
" 10	12.50 p. m.	Still ..	454 Dorchester	St. Louis.....	Brick	Dwelling	Chimney	Temple Building..	Slight ..	6
" 10	7.30 p. m.	Still ..	Mill St.....	St. Ann's.....	Wood	Automobile....	Gasoline	Mrs Lemieux....	Slight ..	21
" 11	12.34 a. m.	143	15 Go-ford.....	East	Stone	Dwelling	Pipe Smoking.	Unknown.....	Slight ..	2
" 11	2.34 a. m.	32	28 Dalhousie....	St. Ann's.....	Brick	Stable.....	Chimney	O. Fiset.....	Slight ..	3, 4
" 11	11.45 a. m.	73	86 Atwater.....	St. Henry.....	Street.....	Street.....	Boiling tar....	Dom. Transfert Co.	Slight ..	22
" 11	7.00 p. m.	Still ..	204 Fortification	West	"	"	Gas Main.....	M. Vincent.....	None ..	20
" 11	9.49 p. m.	58	28 Jurot St.....	St. Lawrence..	Stone.....	Dwelling.....	Lamp upset....	Vacant.....	None ..	20
								J. Dolan.....	Slight ..	20

Z. BENOIT,

Chef de la Brigade.—Chief Fire Department.

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS.— TRANSFERS OF PROPERTIES.

HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER.

Quartier. Ward	No. d'enregistrement. Registration Number.	Date de l'enregist. Date of registration.	Date du Contrat. Date of Deed.	Vendeur. Vendor.	Acquéreur. Purchaser.	No. du Cadastre. Cadastral Number.	Etendue.—Area.	Rue. Street.	Genre.—a—Descrip.	Prix. Price.
St. Denis...	124252	3 Juil. 1906.	21 Oct. 1905	De M. Grégoire.	L. Aubé.	489-97 & 98.	4350	Labella.	B	\$ 1,100 00
St. Henri.	124256	" " "	31 Mai 1906	A. Archambault.	W. Lauzon.	1674-2-A.	1975	St. Antoine.	B	4,850 00
St. Denis.	124258	" " "	30 Juin "	A. Caudry.	E. J. Stuart.	162-134 & 135.	3080	Rivard.	L	1,000 00
Hochelaga.	124260	" " "	23 Mai "	Cité de Montréal.	J. H. Demers.	80-1-4.	7200	Moreau.	L	505 00
Duvernay.	124273	" " "	26 Juin "	De J. Hamel.	J. Moreau.	8-261 à 263.	7300	Mont Royal.	t	4,000 00
"	124274	" " "	3 Juil. "	B. Malo.	D. A. Michaud.	1-276.	2500	Marie Anne.	L	800 00
St. Denis.	124282	" " "	27 Juin "	J. Lefrançois.	D. Limoges.	1/2 sud 331-126.	2150	Chambord.	B	900 00
"	121293	" " "	27 " "	De S. C. Jones.	Cité de Montréal.	P. 198-17.	891	St. Denis.	L	356 40
St. Gabriel.	124296	" " "	25 " "	A. Baumgarten.	A. R. Whittall.	2674-25 à 28.	9623	Mullins.	t	3,382 40
St. Henri.	124298	" " "	27 " "	G. H. Savage.	H. E. Plant.	941-129 &c.	19653	St. Jacques.	B	17,000 00
St. Denis.	121299	" " "	4 Juil. "	A. Derome.	A. Beaudoin.	196-63.	2550	Drolet.	B	1,000 00
"	124301	" " "	2 " "	Nat. onal Trust Co.	A. Beaukoin.	196-64.	2550	"	B	710 00
St. Henri.	124307	" " "	29 Juin "	E. Mackay.	C. Senay.	P. 1169, P. 1167 & 1168.	4885	Metcalfe.	L	2,020 00
St. Denis.	124309	" " "	12 " "	Hamilton Powder Co.	H. Lussier.	293.	5322	Carrières.	B	2,500 00
"	124313	" " "	4 Juil. "	F. Proulx & al.	T. Belisle.	330-100.	1680	Chambord.	L	450 00
St. Gabriel.	124314	" " "	28 Juin "	Seminaire St. Sulpice.	De H. Vallée.	1/2 nord 2629.	3749	Chateaugay.	L	937 25
St. Jean Bte.	124315	" " "	30 " "	J. Desjardins.	De J. Vézina.	258.	2400	Marie Anne &c.	B	7,000 00
St. Denis.	124316	" " "	29 " "	H. R. Drummond.	E. Dubord & al.	1/2 S. E. 331-270.	2350	Garnier.	L	225 00
"	124318	" " "	4 Juil. "	J. Daniel.	E. Pichette.	1/2 N. 331-227.	2350	Labelle.	L	250 00
"	124330	" " "	26 Juin "	M. Sauvé.	J. Archambault.	325-160 à 167.	11856	Kesther.	L	4,000 00
St. Henri.	124335	" " "	4 Juil. "	N. Chamberland.	De J. Héroux.	1834.	3200	St. Philippe.	B	1,100 00
St. Marie.	124341	" " "	3 " "	Mont. Loan & Mor. Co.	L. Peltier.	166-347 &c.	6160	Front nac.	L	900 00
Duvernay.	124345	" " "	5 " "	T. D. Venditti.	A. Lesperance.	P. 10-153 & 154.	3557	Rachel &c.	B	550 00
Hochelaga.	124347	" " "	20 Avr. "	T. Mignerou.	M. Venditti.	Droits dans 80-187.	1200	Moreau.	B	1,600 00
St. Denis.	124360	" " "	4 Juil. "	C. Prénoveau.	C. Prénoveau.	1/2 Sud, 8-281.	3250	St. Denis.	B	1,000 00
"	124361	" " "	4 " "	C. Prénoveau.	De A. Craig.	1/2 S. E., 8-281.	3250	"	B	5,200 00
Duvernay.	124364	" " "	18 Juin "	De I. Letang & al.	L. Bergeron dit B.	1-192 & 192-A.	4290	Fabre.	B	4,575 00
St. Gabriel.	124369	" " "	23 " "	H. Ward.	R. Partridge.	3268-68.	2750	Rushbrooke.	L	500 00
"	124372	" " "	25 " "	A. Baumgarten.	Smart Bag Co.	2674-1 &c.	39382	Mullns.	L	11,814 60
St. Denis.	124374	" " "	6 Juil. "	De A. Duperrault.	A. Fontaine & al.	325-362.	1340	St. Hubert.	L	400 00
"	124380	" " "	8 Juin "	De A. Vaillancourt.	N. Deslauriers.	P. 209-54.	2800	St. Denis.	L	1 00 00
Hochelaga.	124390	" " "	25 " "	C. C. Deguire & al.	E. Bouchard.	50-353.	2250	St. Germain.	L	450 00
St. Gabriel.	124393	" " "	23 Avr. "	W. B. Liddys.	A. Craig.	Droits dans 3399-6.	2250	Butler.	L	1,500 00
Hochelaga.	124421	" " "	29 Juin "	Succ. H. Hogan.	A. Valiquette.	148-2946.	2062	Hogan.	L	210 33
"	124425	" " "	30 Juil. "	J. W. Forbes.	H. R. Marengo.	148-2854.	1750	Elm.	L	206 00
St. Joseph.	124435	" " "	23 Juin "	G. Gamache.	C. Brunet.	8, 508.	2480	Workman.	L	2,000 00
St. Cung.	124439	" " "	23 " "	Amherst Park L'd Co.	De W. J. Wilson.	5-91.	2604	Dufferin.	B	175 00
St. Denis.	124448	" " "	10 Juil. "	A. Boucher.	D. Chenevert.	7-443.	2175	St. Hubert.	B	1,700 00
"	124449	" " "	9 " "	D. Chenevert.	J. Z. Bonin.	7-443.	2175	"	B	1,800 00

MONTREAL-OUEST.

MONTREAL-WEST.

St. André.	142630	5 Juil. 1906.	19 Juin '06	Succ. J. Archibald.	Cité de Montréal.	P. 1703-89 & 90.	590	St. Catherine.	B	\$2 95 00
Centre.	142631	" " "	29 " "	C. St. Aubin.	N. Pérodeau.	44.	2-35	St. Paul &c.	B	13 568 54
St. Anne.	142635	" " "	21 " "	De E. Murphy & al.	H. Desrosiers.	1452.	4743	Young.	B	2,727 22
St. André.	142637	" " "	15 " "	H. G. Cutt & al.	De H. W. Reynolds.	7641-20, 1611-A-3.	2122	Seymour.	B	6,500 00
St. Joseph.	142639	" " "	20 Avr. "	L. Venditti.	M. Venditti.	P. 680.	132	St. Félix.	B	1,300 00
"	142640	" " "	4 Juil. "	Seminaire St. Sulpice.	J. E. Millen.	743.	42 9-7.	"	B	12,000 00
St. Anne.	142643	" " "	21 Juin "	Succ. J. E. Mullin.	"T. S. Vipond Co."	1756-5 & 6.	4685	St. Pa. l.	L	7 00 00
St. Joseph.	142647	" " "	4 Juil. "	Succ. De D. Dufort.	W. B. Parsons.	790.	5512	Cathédrale.	B	16,626 00
St. George.	142649	" " "	5 " "	A. W. Stevenson.	Helcome H. Mission.	626.	5536	St. Antoine.	B	13,500 00
"	142651	" " "	4 " "	De J. Pelletier.	J. C. Duffield & al.	1174.	32 0.	St. Catherine.	B	27 780 00
"	142652	" " "	4 " "	Baptist Church.	"	1175.	11376.	"	B	85,000 00
St. Joseph.	142653	" " "	9 " "	A. Blais.	De Rastoul.	552 & 553.	2505	Taillefer.	B	500 00
St. Anne.	142655	" " "	20 Juin "	M. L. & Mortgage Co.	D. J. B. Wood.	470 à 472.	7500	Conway.	B	4,000 00
St. Joseph.	142656	" " "	30 " "	J. D. Miller.	W. J. Lysten.	468-9 & 10.	4554	Aqueduc.	B	10 810 00
St. George.	142657	" " "	3 Juil. "	De A. Salomon.	F. Ship.	P. 1839-10 P. 1839-11.	3425	Shuter.	B	6,000 00
St. Anne.	142659	" " "	5 " "	Succ. S. Davis.	L. Pickleman.	1635 & 1636.	18412	Ottawa &c.	B	18,412 00
"	142660	" " "	20 Juin "	F. O. Connor.	H. Desrosiers.	1451.	1352	Yong.	B	2,704 80

MONTREAL-EST.

MONTREAL-EAST.

St. Laurent.	66312	4 Juillet 1906.	23 Juin 1906	J. Simpson et al.	E. M. Roberts.	P. 570.	1755	Lagauchetière.	B	\$7,500 00
"	66317	" " "	6 Juil. "	H. W. Prendergast.	Succ. G. Irving.	47-20, 48-38.	2600	Ave. du Parc.	B	12,300 00
St. Louis.	66319	" " "	26 " "	A. Wray et al.	De G. E. Mawley et al.	Droits dans P. 301.	4087	Pl. Mont Charl's.	B	940 00
Lafontaine.	66328	" " "	31 Avril "	N. Birtz dit Desmarte	au J. Sarrazin.	1191-6.	2947	Mercier.	B	1,825 00
"	66332	" " "	28 Mars "	N. Deslauriers.	De J. Duchesneau.	P. 1193-18.	2325	St. Christophe.	B	1,900 00
St. Louis.	66333	" " "	30 Juin "	O. Amiot.	De J. Hébert.	650.	4355	St. Elizabeth.	B	7,500 00
St. Jacques.	66334	" " "	3 Juil. "	R. Gohier.	J. C. Poissant.	507 & P. 506.	1675	St. Jacques.	B	5 00 00
St. Louis.	66340	" " "	17 Mai "	A. Littnen.	A. Luchow.	P. 953.	1224	Ave. Coloniale.	B	2,900 00
St. Jacques.	66341	" " "	5 Juil. "	F. A. C. Larocque.	J. I. Chouinard.	P. 463.	5175	Dorchester.	B	9,400 00
Papineau.	66343	" " "	5 " "	C. Messier.	F. Journeault.	1225-64 & 65.	3853	Dorion.	L	800 00
"	66348	" " "	4 Juil. "	A. L. McLaurin et al.	McLaurin Bros. Ltd.	191 &c.	3486	DeLorimier.	B	Consid's
"	66349	" " "	7 Juil. "	W. Wilkinson et al.	P. Norton.	257.	9746	Lagauchetière.	B	10,250 00
St. Louis.	66350	" " "	30 Juin "	De E. Colombier.	M. Raymond.	P. 187.	7810	Dorchester.	B	12,000 00
Lafontaine.	66351	" " "	5 Juil. "	De J. Laberge.	M. Rodrigue.	P. 831-1, 831-2.	30-0	St. Denis.	B	2,500 00
St. Jacques.	66352	" " "	9 " "	G. Haigh.	O. Laganière.	P. 720.	2206	Beaudry.	B	1,350 00

{ B—Bâtisse; Building.
L—Lot; terrain vague.

P. TERRAULT,
Régistrare de la Ville.—Registrar.

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS.—TRANSFERS OF PROPERTIES.

Notary Public for the Province of Quebec, J. JACQUES-CARLIER, 100, rue St. Louis, Montreal.

Table with multiple columns containing property details, including location (e.g., MONTREAL WEST, MONTREAL), area, and names of parties involved in the transfers.

Table with multiple columns containing property details, including location (e.g., MONTREAL WEST, MONTREAL), area, and names of parties involved in the transfers.

Table with multiple columns containing property details, including location (e.g., MONTREAL WEST, MONTREAL), area, and names of parties involved in the transfers.